

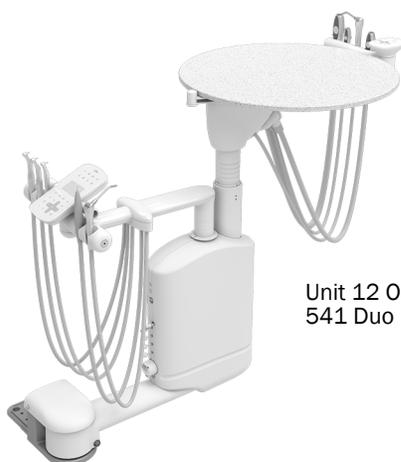
# Unit A-dec® 541 Duo 541 et pack assistante 545

## GUIDE D'INSTALLATION



### Sommaire

Avant de commencer .....	2
Installation de l'unit .....	3
Installation du réservoir d'eau .....	6
Installation du voyant (alimentation 300 W uniquement) .....	7
Connexion de la ligne de données et des câbles d'alimentation à un meuble .	8
Connexion des câbles d'alimentation à distance et de la ligne de données au fauteuil .....	13
Connexion des tuyaux/cordons .....	23
Fixation et mise de niveau du plan de travail rond ....	29
Installation de la monture du support de plateau (en option) .....	32
Fin de l'installation .....	34
Réglage du système .....	35
Personnalisation des paramètres du clavier des instruments .....	41
Test du système .....	43
Fixation de la protection de la fixation du moyeu et des portes du meuble ....	44
Informations réglementaires et garantie .....	48



Unit 12 O'Clock A-dec  
541 Duo



Pack assistant et  
12 O'Clock A-dec 545

### Modèles et versions du produit abordés dans ce document\*

Modèles	Versions	Description
545	A	Pack assistante
541	B	Unit
411	A	Fauteuil
311/511	A/B	Fauteuil
311ft/511ft	s/o	Fauteuil
391/591/5562/5580/5662	A	Mobilier dentaire

\*Certains modèles, versions et options de produits présentés dans ce document peuvent ne pas être disponibles dans certaines régions.

## Avant de commencer

---

Les instructions d'installation de l'unit A-dec 541 Duo et du pack assistante A-dec 545 sont quasiment identiques. Les petites différences éventuelles sont mises en avant dans les instructions.

Avant de commencer l'installation :

- S'adresser aux autorités locales compétentes en matière de construction et de réglementation, afin de vérifier les normes d'installation.
- Vérifier que la valve d'arrêt d'air manuelle est installée.
- Pour toute information sur les dimensions, l'amplitude de mouvement et le positionnement des prises réseau, se reporter à :
  - *Unit A-dec 541 Duo et pack assistante 545 - Guide de préinstallation* (réf. 86.0034.01)
  - *Mobilier dentaire A-dec Inspire® - Guide de préinstallation* (réf. 86.0528.01)
  - *Mobilier dentaire Preference Collection® – Guide de préinstallation* (réf. 86.0142.01)

### Outils recommandés

- |                            |                                 |  |
|----------------------------|---------------------------------|--|
| • Pince coupante diagonale | • Bracelet antistatique         | • Pince à bec fin                                      |
| • Jeu de clés à six pans   | • Tournevis cruciforme Phillips | • Douille 3/4 po (profonde) avec une extension de 6 po |
| • Niveau torpille          | • Perceuse et mèches            | • Voltmètre  |

# Installation de l'unit

---

## Installation du support de l'unit

Pour installer le support de l'unit 541/545, se reporter au document *Support de l'unit A-dec 541/545 - Guide d'installation* (réf. 86.0003.01) fourni avec le support.

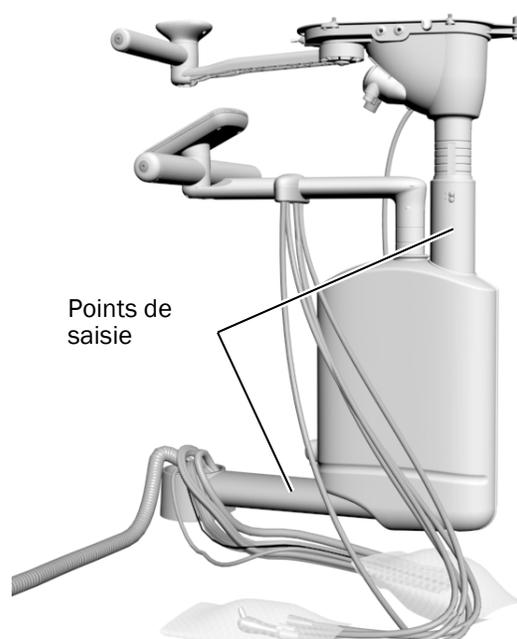
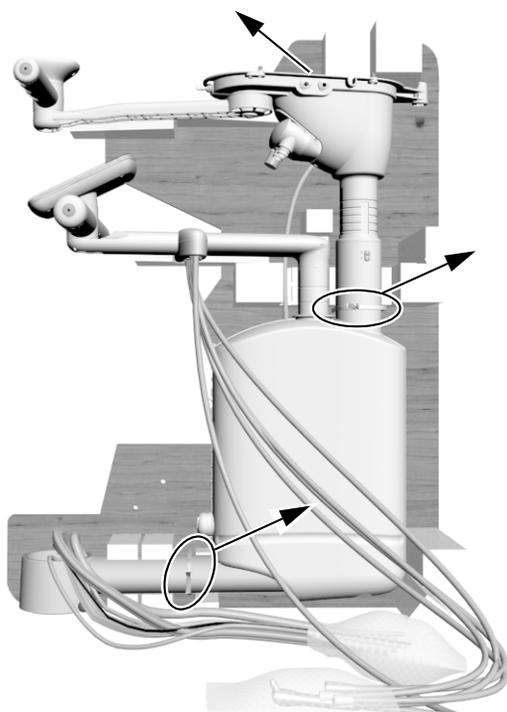
## Réception de l'unit

### Outil recommandé

- Pince coupante diagonale

**1** En cas d'installation dans un meuble, veiller à dégager l'accès en ne montant pas les portes du meuble.

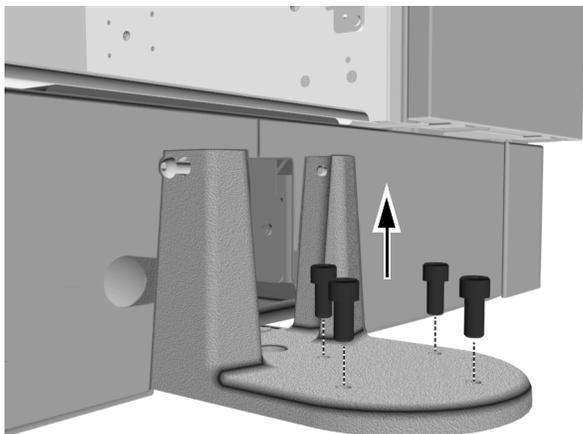
**2** Couper les colliers de serrage et retirer l'ensemble de la palette et de la boîte.



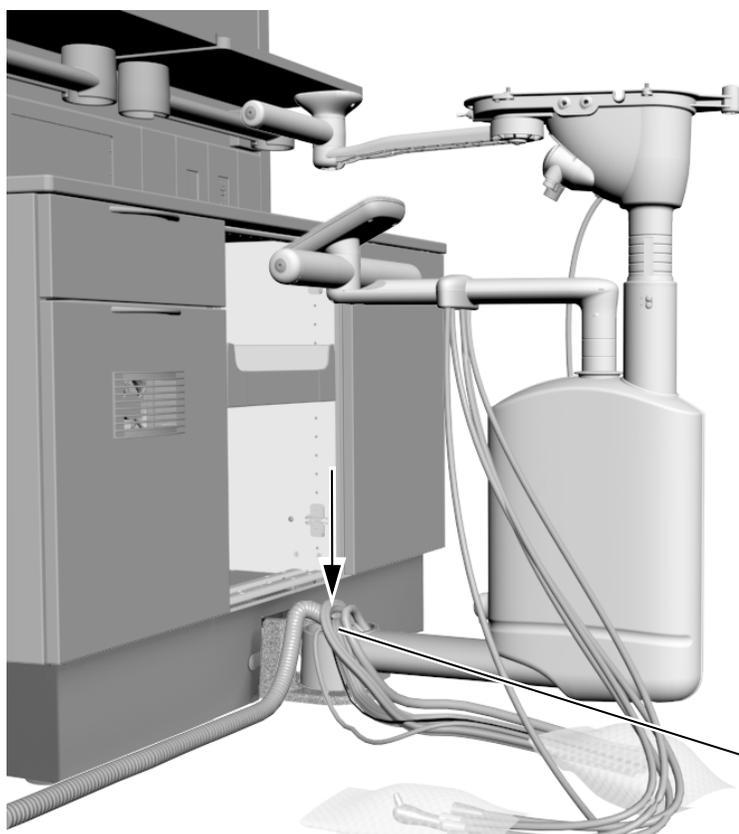
## Installation et mise de niveau du bras

### Outils recommandés

- Clé à six pans 5/16 po
- Niveau torpille



- 1** À l'aide d'une clé à six pans 5/16 po, retirer les quatre vis du support. Conserver les vis pour installer le bras.



- 2** Installer le bras sur le support. Vérifier que les trous de fixation sont accessibles.

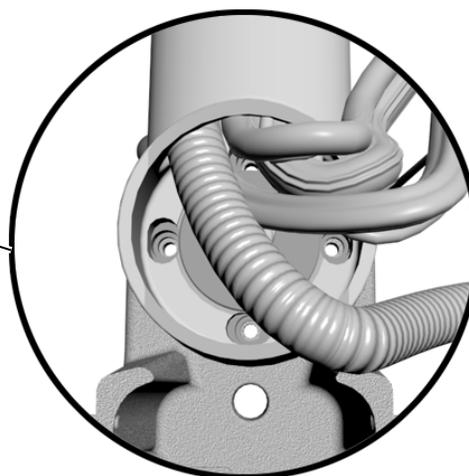
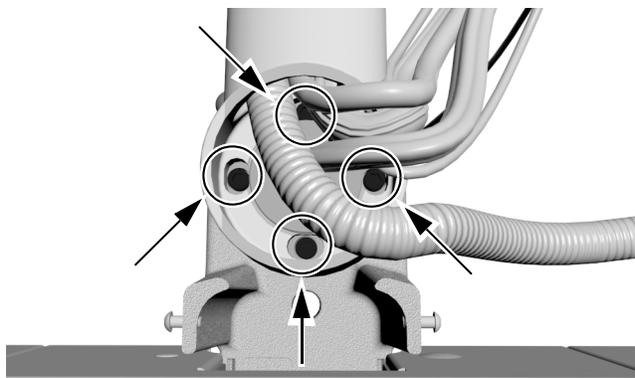


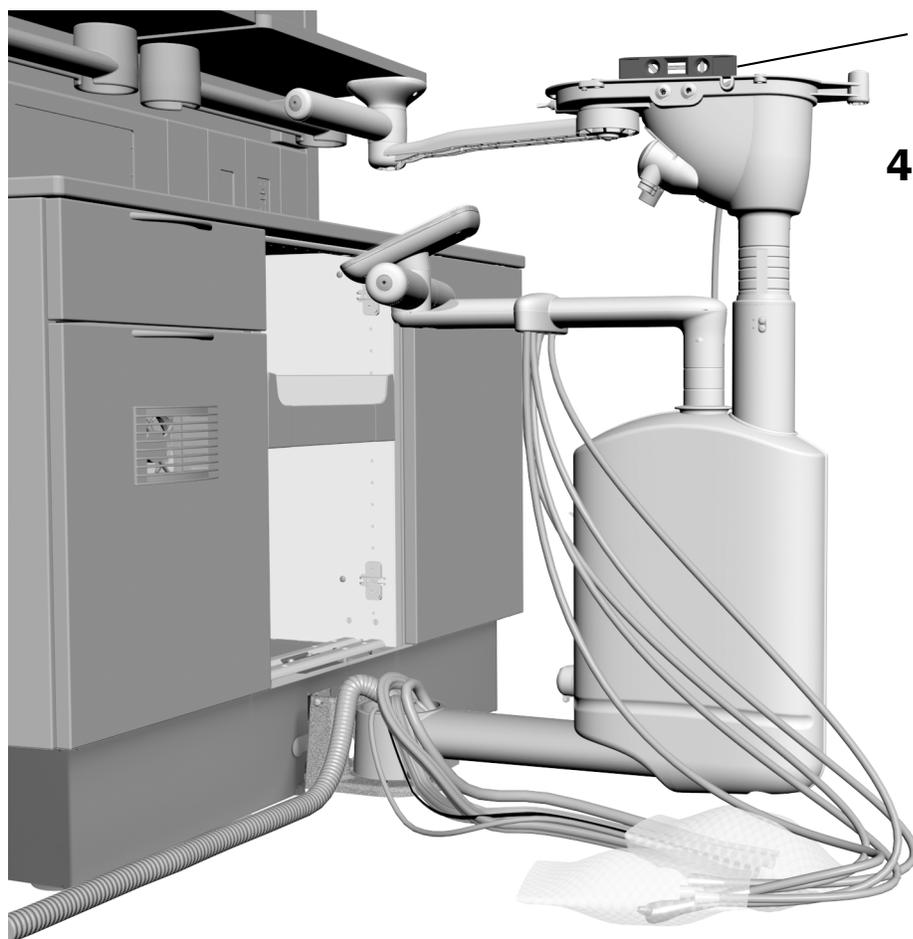
Illustration d'un meuble A-dec Inspire



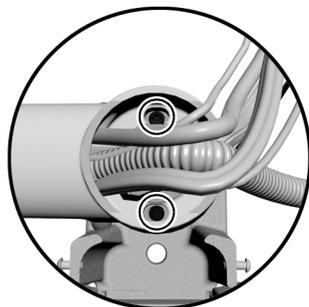
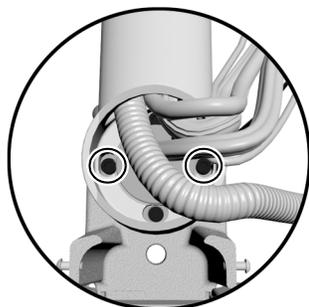
- 3** Utiliser une clé à six pans 5/16 po pour installer dans les trous de fixation les quatre vis retirées à l'étape 1 en les serrant légèrement.



**ASTUCE** Il peut être nécessaire de faire pivoter l'ensemble pour accéder à toutes les vis.



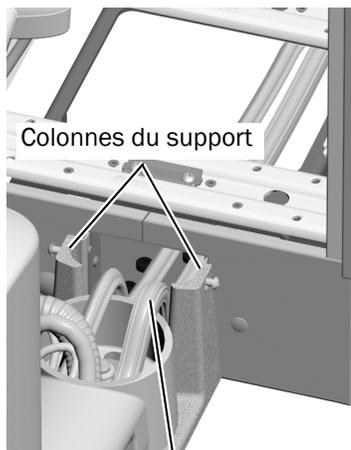
- 4** Placer un niveau sur le cadre du plan de travail.



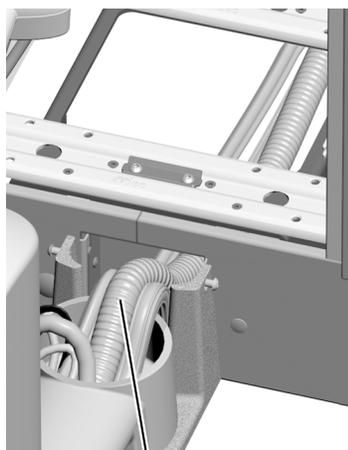
- 5** Mettre le moyeu de niveau en serrant ou desserrant les vis de montage latérales comme nécessaire.

Faire pivoter l'ensemble et vérifier le niveau. Serrer ou desserrer les vis de montage avant-arrière comme nécessaire.

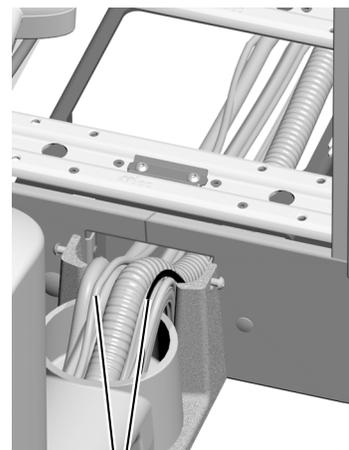
## Acheminement des câbles et des tuyaux de l'unit



- 1** Faire passer le câble du régulateur entre les colonnes du support de fixation et dans le meuble.



- 2** Faire ensuite passer le câble d'aspiration.



- 3** Faire passer les câbles restants. Vérifier que les tuyaux et les câbles sont bien positionnés entre les colonnes et qu'ils ne se croisent pas.

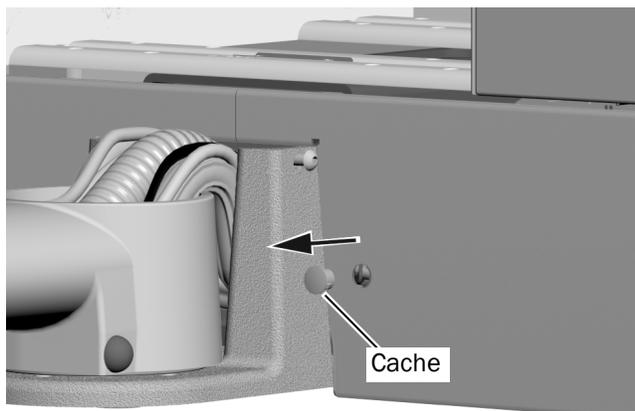
## Installation du réservoir d'eau

---

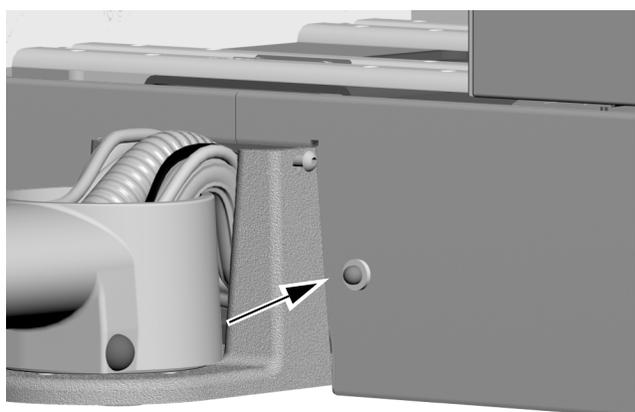
Pour installer le réservoir d'eau à distance, suivre les instructions fournies avec le réservoir d'eau.

## Installation du voyant (alimentation 300 W uniquement)

---



- 1** Retirer le cache de l'ouverture prévue pour le voyant dans le meuble.



- 2** Insérer le voyant dans l'ouverture.

## Connexion de la ligne de données et des câbles d'alimentation à un meuble

### Connexion de la ligne de données à un meuble

Suivre les instructions correspondant à la configuration du système :

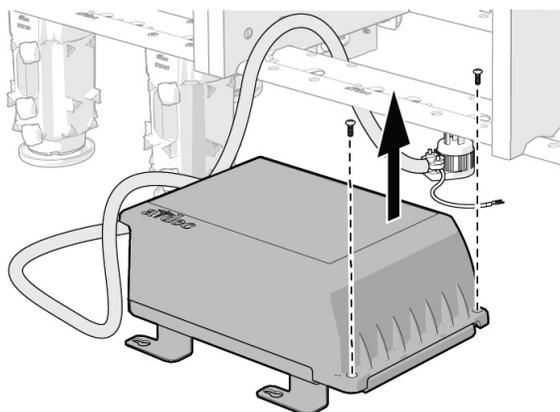
Connexion de la ligne de données d'un A-dec 541/545 à un boîtier de distribution A-dec Inspire .....	8
Connexion de la ligne de données d'un A-dec 541/545 à un meuble Preference ou un meuble/fauteuil non-A-dec ..	9

### Connexion de la ligne de données d'un A-dec 541/545 à un boîtier de distribution A-dec Inspire

#### Outil recommandé

- Tournevis cruciforme Phillips

1. Utiliser un tournevis cruciforme pour retirer les deux vis de fixation du capot du boîtier de distribution.

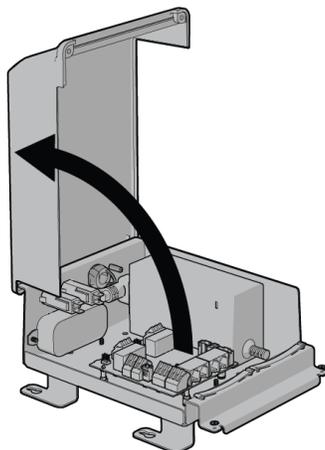


**ATTENTION** Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD, Electrostatic Discharge) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.

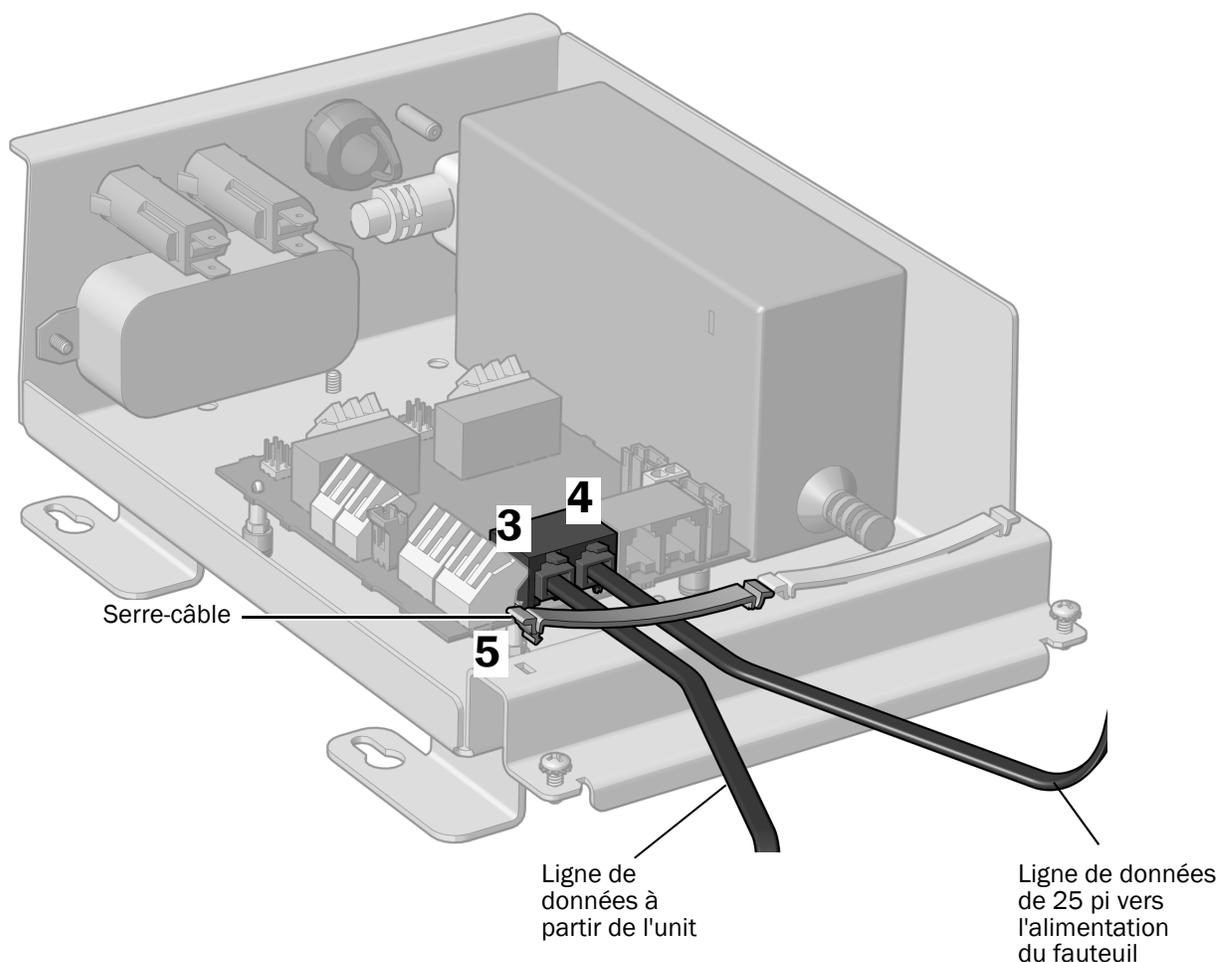


**AVERTISSEMENT** Risque d'électrocution. Lors du retrait ou de la remise en place des caches, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier la fixation des protections après les avoir remis en place.

2. Retirer le cache.



3. Brancher la ligne de données de l'unit. Le câble peut être branché à n'importe quel port de données.
4. Brancher la ligne de données de 25 pi. La ligne de données peut être connectée à n'importe lequel des ports de données.



5. Immobiliser les câbles de données à l'aide du dispositif de soulagement.
6. Acheminer la ligne de données de 25 pi jusqu'à l'alimentation du fauteuil.

**Étape suivante** Voir la section «Connexion des câbles d'alimentation à un meuble» à la page 10.

### Connexion de la ligne de données d'un A-dec 541/545 à un meuble Preference ou un meuble/fauteuil non-A-dec

Utiliser un séparateur de câbles pour connecter la ligne de données de l'unit à la ligne de données de 25 pi du kit.

## Connexion des câbles d'alimentation à un meuble



**AVERTISSEMENT** Veiller à couper l'alimentation ou à débrancher l'éclairage avant de commencer cette procédure afin de ne pas endommager le produit et de ne pas provoquer des blessures graves, voire entraîner la mort.

1. Couper l'alimentation de l'unit.

Suivre les instructions correspondant à la configuration du système :

**Connexion des câbles d'alimentation à un boîtier d'alimentation autonome A-dec 300 W** ..... 10

**Connexion d'un câble d'alimentation à un câble d'alimentation à distance** ..... 12

### Connexion des câbles d'alimentation à un boîtier d'alimentation autonome A-dec 300 W

Suivre les instructions s'appliquant au produit installé :

**Connexion des câbles d'alimentation d'un A-dec 541 à un boîtier d'alimentation autonome A-dec 300 W** ..... 10

**Connexion des câbles d'alimentation d'un A-dec 545 à un boîtier d'alimentation autonome A-dec 300 W** ..... 11

### Connexion des câbles d'alimentation d'un A-dec 541 à un boîtier d'alimentation autonome A-dec 300 W



1. Brancher le connecteur à 4 positions de l'unit à l'alimentation.

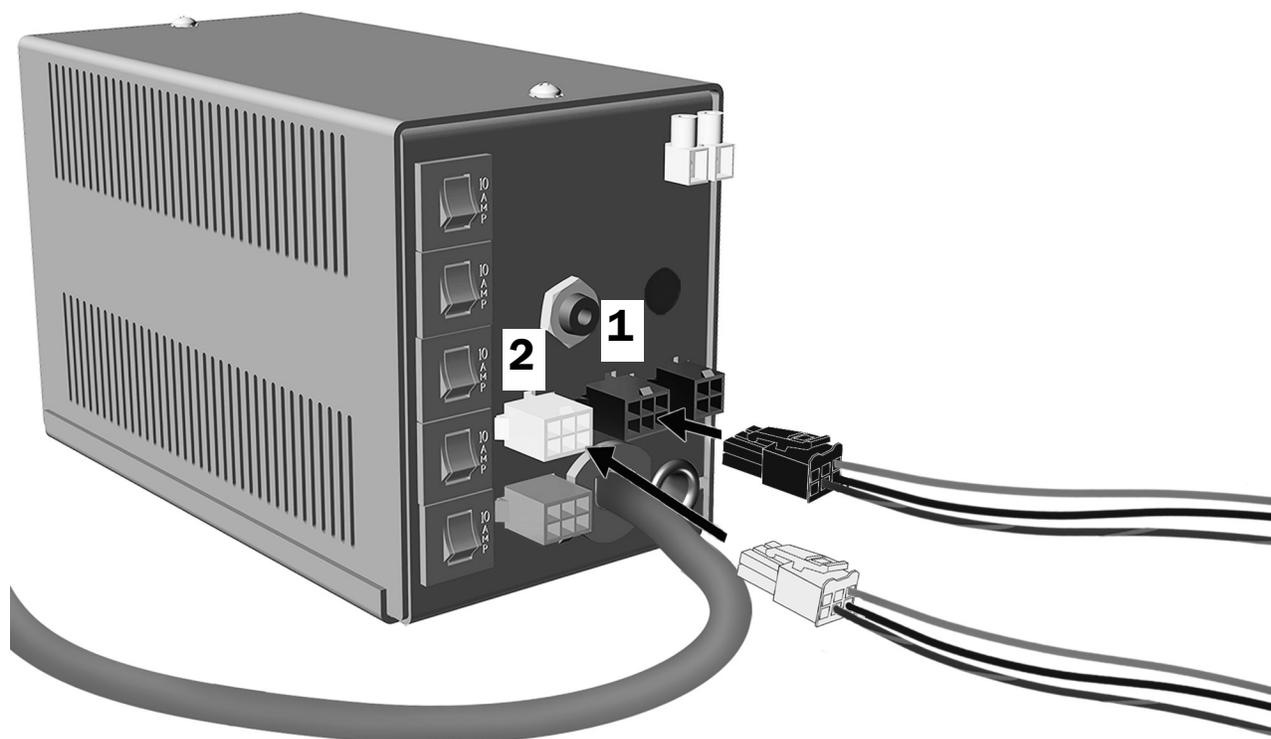
2. Brancher le connecteur à 6 positions de l'instrumentation du pack assistante à l'alimentation électrique.

3. Brancher le connecteur du voyant au boîtier d'alimentation.

#### Étape suivante

Voir la section «Connexion des câbles d'alimentation à distance et de la ligne de données au fauteuil» à la page 13.

## Connexion des câbles d'alimentation d'un A-dec 545 à un boîtier d'alimentation autonome A-dec 300 W



1. Brancher le connecteur à 6 positions de l'instrumentation du pack assistante à l'alimentation électrique.
2. Brancher le connecteur du voyant au boîtier d'alimentation.

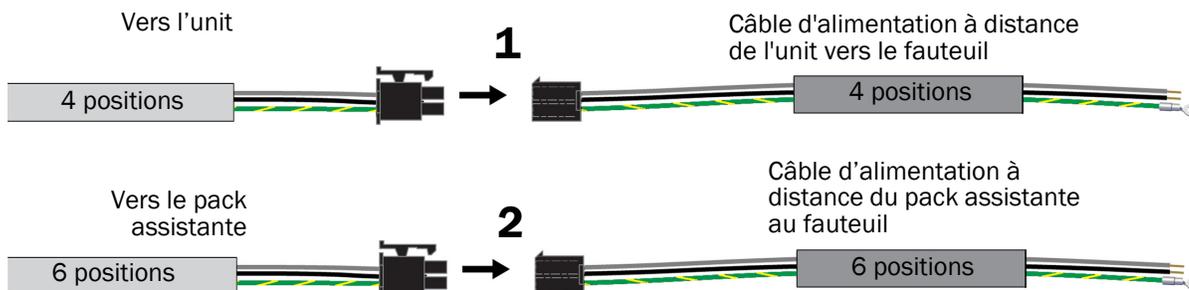
**Étape suivante** Voir la section «Connexion des câbles d'alimentation à distance et de la ligne de données au fauteuil» à la page 13.

## Connexion d'un câble d'alimentation à un câble d'alimentation à distance

Suivre les instructions s'appliquant au produit installé :

<b>Connexion des câbles d'alimentation de l'A-dec 541 aux câbles d'alimentation à distance</b> .....	<b>12</b>
<b>Connexion du câble d'alimentation de l'A-dec 545 à un câble d'alimentation à distance</b> .....	<b>12</b>

### Connexion des câbles d'alimentation de l'A-dec 541 aux câbles d'alimentation à distance



1. Brancher le connecteur à 4 positions de l'unit au connecteur du câble d'alimentation à distance de l'unit.
2. Brancher le connecteur à 6 positions du pack assistante au connecteur du câble d'alimentation à distance du pack assistante.
3. Acheminer les câbles d'alimentation à distance jusqu'à l'alimentation électrique du fauteuil.

**Étape suivante** Voir la section «Connexion des câbles d'alimentation à distance et de la ligne de données au fauteuil» à la page 13.

### Connexion du câble d'alimentation de l'A-dec 545 à un câble d'alimentation à distance



1. Brancher le connecteur à 6 positions du pack assistante au connecteur du câble d'alimentation à distance du pack assistante.
2. Acheminer le câble d'alimentation à distance jusqu'à l'alimentation électrique du fauteuil.

# Connexion des câbles d'alimentation à distance et de la ligne de données au fauteuil



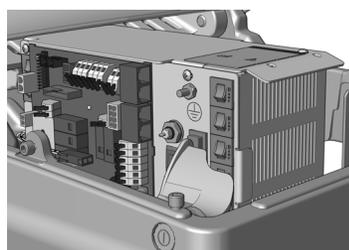
**ATTENTION** Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD, Electrostatic Discharge) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.



**AVERTISSEMENT** Veiller à couper l'alimentation ou à débrancher l'éclairage avant de commencer cette procédure afin de ne pas endommager le produit et de ne pas provoquer des blessures graves, voire entraîner la mort.

## 1. Mettre le fauteuil hors tension.

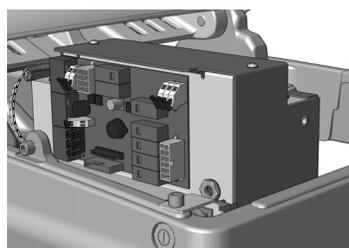
Suivre les instructions correspondant à la configuration du système :



**Connexion des câbles d'alimentation à distance et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation universel A-dec fabriqué après juin 2023** ..... 14



**Connexion des câbles d'alimentation à distance et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 311/411 fabriqué avant juin 2023** ..... 16



**Connexion des câbles d'alimentation à distance et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 511 fabriqué avant juin 2023** ..... 18



**Connexion des câbles d'alimentation et de la ligne de données utilisés avec un boîtier d'alimentation autonome A-dec 300 W** ..... 22

## Connexion des câbles d'alimentation à distance et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation universel A-dec fabriqué après juin 2023

### Outil recommandé

- Clé mixte de 3/8 po

Suivre les instructions s'appliquant au produit installé :

Connexion des câbles d'alimentation à distance A-dec 541 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation universel A-dec .....	14
Connexion d'un câble d'alimentation à distance A-dec 545 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation universel A-dec .....	15

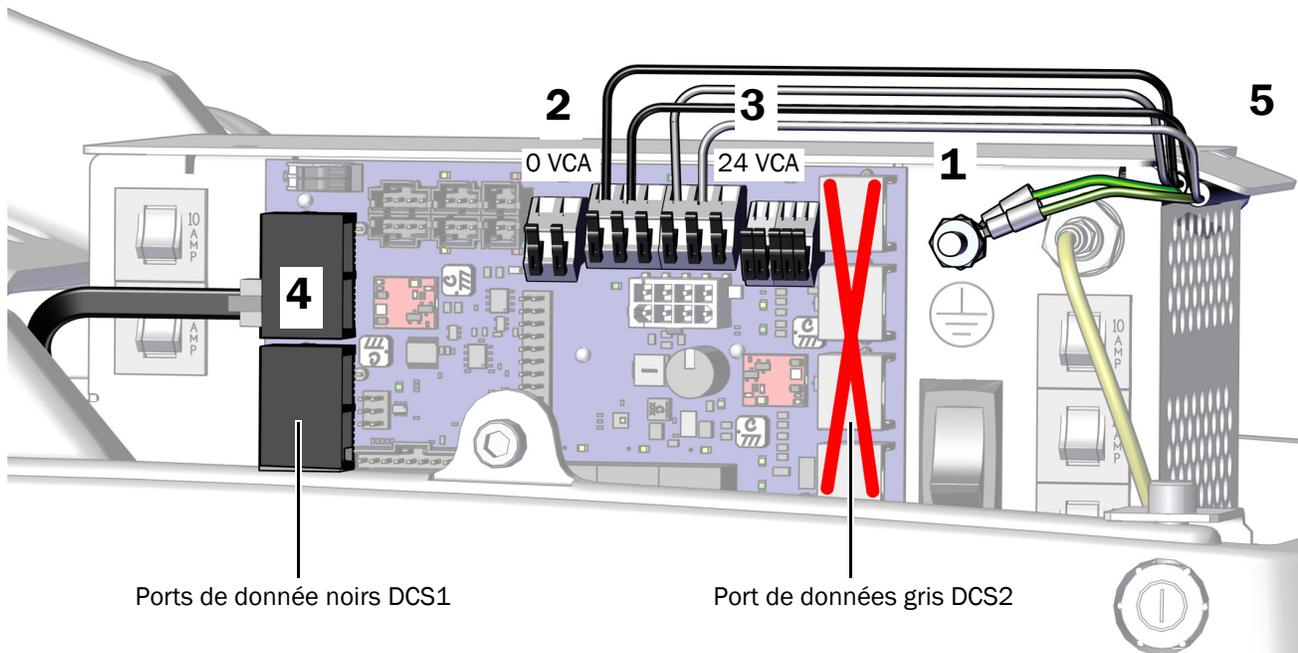
### Connexion des câbles d'alimentation à distance A-dec 541 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation universel A-dec

1. Raccorder les fils de terre vert/jaune des câbles d'alimentation à distance à la borne de terre du boîtier d'alimentation.
2. Relier les fils noirs des câbles d'alimentation à distance à 0 VCA.
3. Relier les fils gris des câbles d'alimentation à distance à 24 VCA.



**MISE EN GARDE** Le fait de brancher la ligne de données noire sur un port de données gris DCS2 situé en direction du butoir du fauteuil peut endommager le produit.

4. Brancher la ligne de données noire de l'unit sur n'importe quel port de données noir DCS1 vers la tête du fauteuil.
5. Une fois tous les branchements effectués pour les modules du système, fixer les fils électriques et la ligne de données sous le rebord du boîtier d'alimentation.



**Étape suivante** Voir «Connexion des tuyaux/cordons» à la page 23.

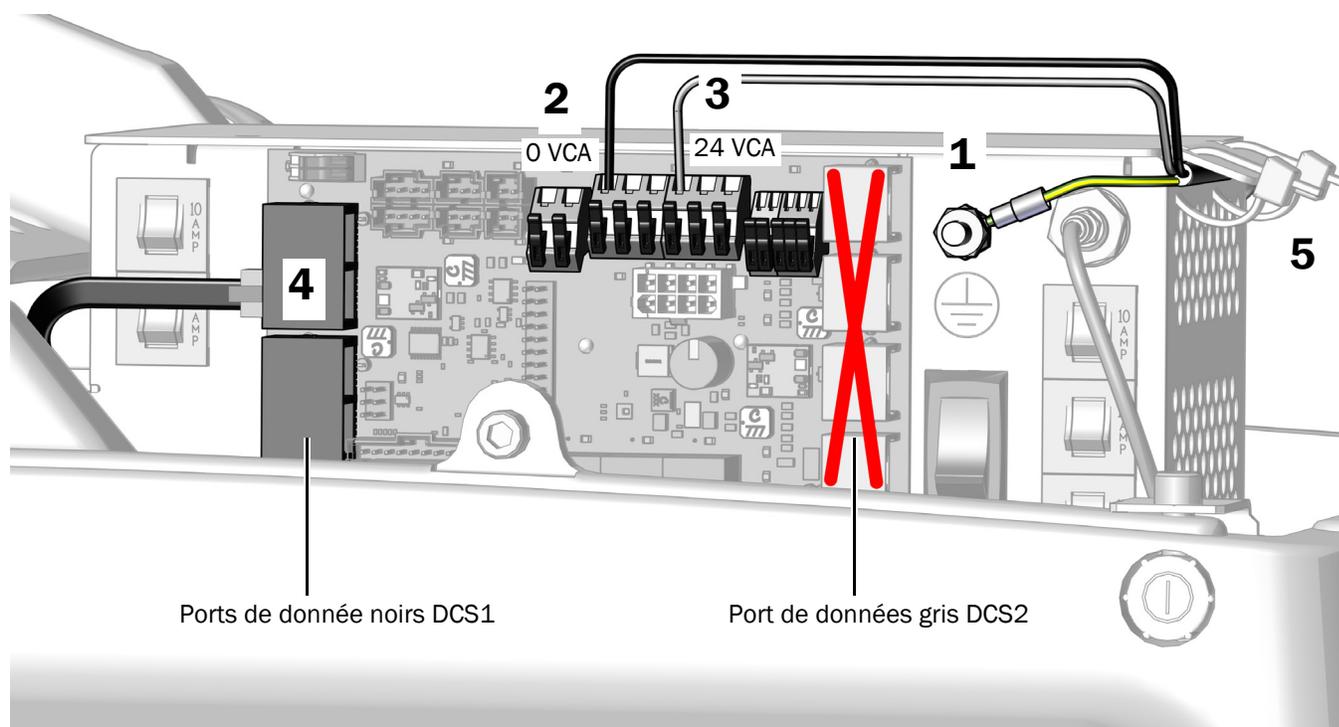
## Connexion d'un câble d'alimentation à distance A-dec 545 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation universel A-dec

1. Raccorder le fil de terre vert/jaune du câble d'alimentation à distance à la borne de terre du boîtier d'alimentation.
2. Relier le fil noir du câble d'alimentation à distance au connecteur de fil 0 VCA.
3. Relier le fil gris du câble d'alimentation à distance au connecteur de fil 24 VCA.



**MISE EN GARDE** Le fait de brancher la ligne de données noire sur un port de données gris DCS2 situé en direction du butoir du fauteuil peut endommager le produit.

4. Brancher la ligne de données dans un port de données noir DCS1 situé vers la tête du fauteuil.
5. Une fois tous les branchements effectués pour les modules du système, fixer les fils électriques sous le rebord du boîtier d'alimentation. La ligne de données n'est pas sécurisée.



**Étape suivante** Voir la section «Connexion des tuyaux/cordons» à la page 23.

## Connexion des câbles d'alimentation à distance et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 311/411 fabriqué avant juin 2023

### Outil recommandé

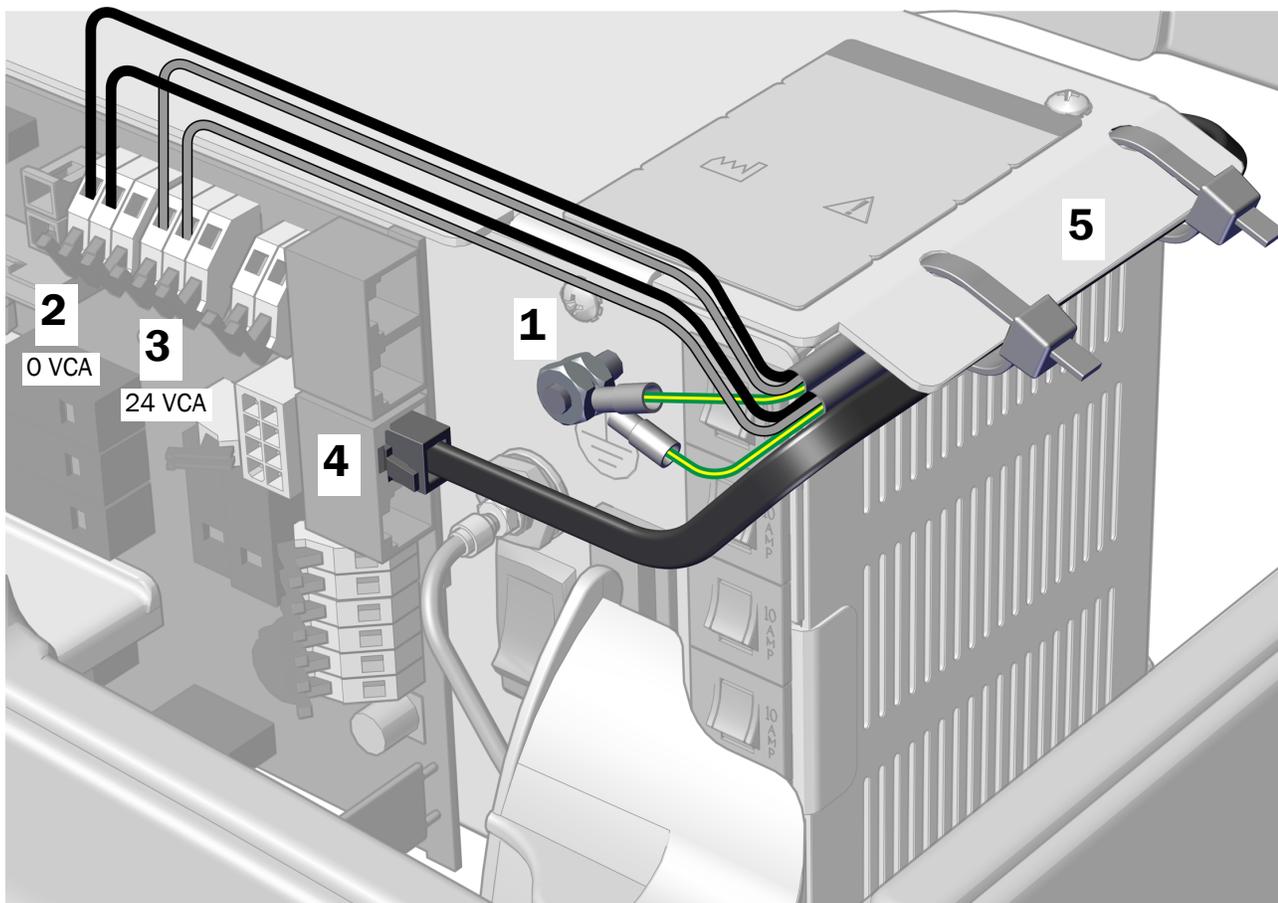
- Clé mixte de 3/8 po

Suivre les instructions s'appliquant au produit installé :

<b>Connexion des câbles d'alimentation à distance A-dec 541 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 311/411</b> .....	<b>16</b>
<b>Connexion d'un câble d'alimentation à distance A-dec 545 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation universel A-dec</b> .....	<b>15</b>

### Connexion des câbles d'alimentation à distance A-dec 541 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 311/411

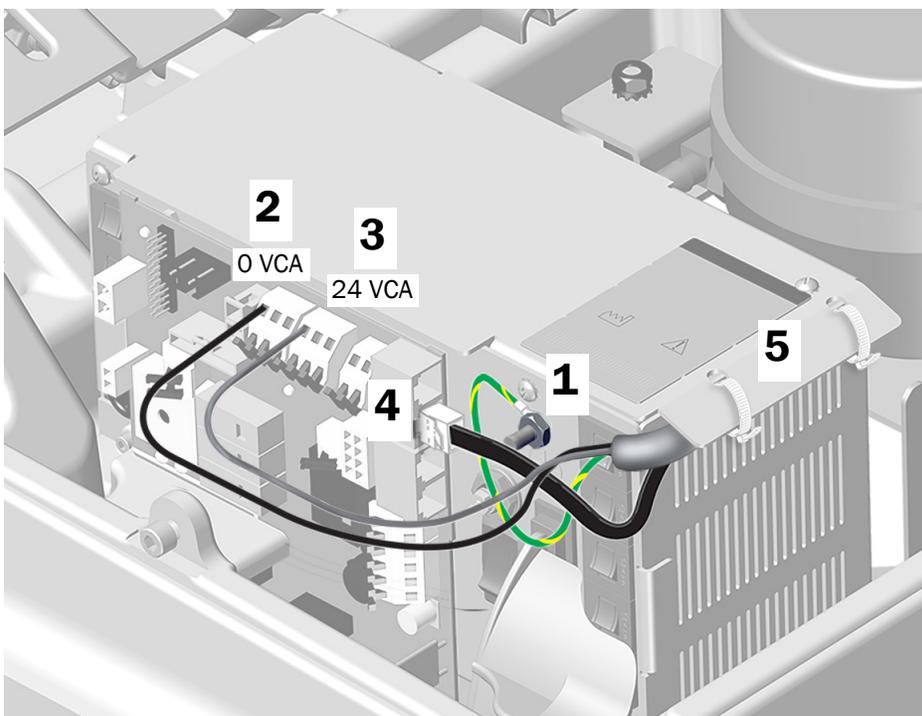
1. Raccorder les fils de terre vert/jaune des câbles d'alimentation à distance à la borne de terre du boîtier d'alimentation.
2. Relier les fils noirs des câbles d'alimentation à distance à 0 VCA.
3. Relier les fils gris des câbles d'alimentation à distance à 24 VCA.
4. Brancher la ligne de données sur n'importe quel port de données.
5. Une fois tous les branchements effectués pour les modules du système, fixer les fils électriques sous le rebord du boîtier d'alimentation.



**Étape suivante** Voir «Connexion des tuyaux/cordons» à la page 23.

## Connexion des câbles d'alimentation à distance A-dec 545 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 311/411

1. Raccorder le fil de terre vert/jaune des câbles d'alimentation à distance à la borne de terre du boîtier d'alimentation.
2. Relier les fils noirs du câble d'alimentation à distance à 0 VCA.
3. Relier les fils gris du câble d'alimentation à distance à 24 VCA.
4. Brancher la ligne de données sur n'importe quel port de données.
5. Une fois tous les branchements effectués pour les modules du système, fixer les fils électriques sous le rebord du boîtier d'alimentation



**Étape suivante** Voir «Connexion des tuyaux/cordons» à la page 23.

## Connexion des câbles d'alimentation à distance et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 511 fabriqué avant juin 2023

Suivre les instructions s'appliquant au produit installé :

<b>Connexion des câbles d'alimentation à distance A-dec 541 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 511</b> .....	<b>18</b>
<b>Connexion du câble d'alimentation à distance A-dec 545 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 511</b> .....	<b>20</b>

## Connexion des câbles d'alimentation à distance A-dec 541 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 511

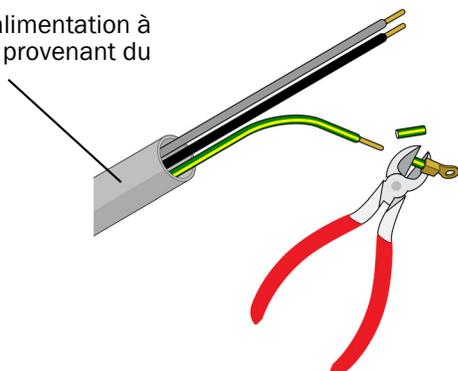
### Tâche 1.

#### Outils recommandés

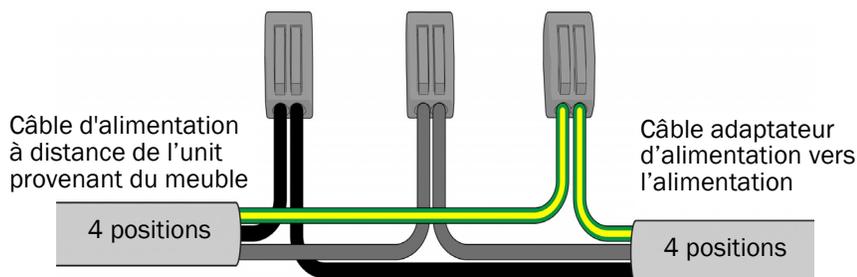
- Pince coupante diagonale
- Pince à dénuder

1. Éliminer l'œillet du fil de terre vert/jaune des câbles d'alimentation à distance de l'unité et du pack assistante et dénuder les fils sur une longueur de 10 mm (3/8 po).

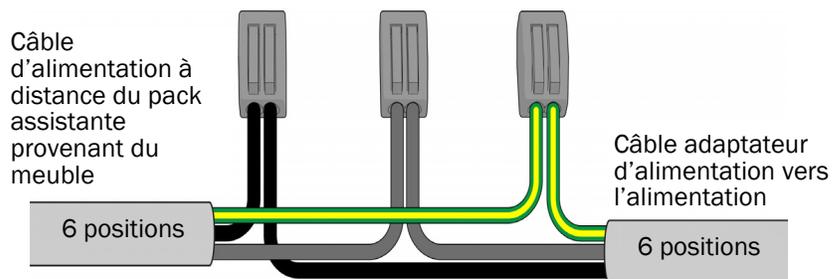
Câble d'alimentation à distance provenant du meuble



2. Utiliser des connecteurs de fil pour relier les fils noirs, fils gris et fils de terre du câble d'alimentation à distance de l'unité à un câble adaptateur d'alimentation à 4 positions, en faisant correspondre les couleurs des fils.

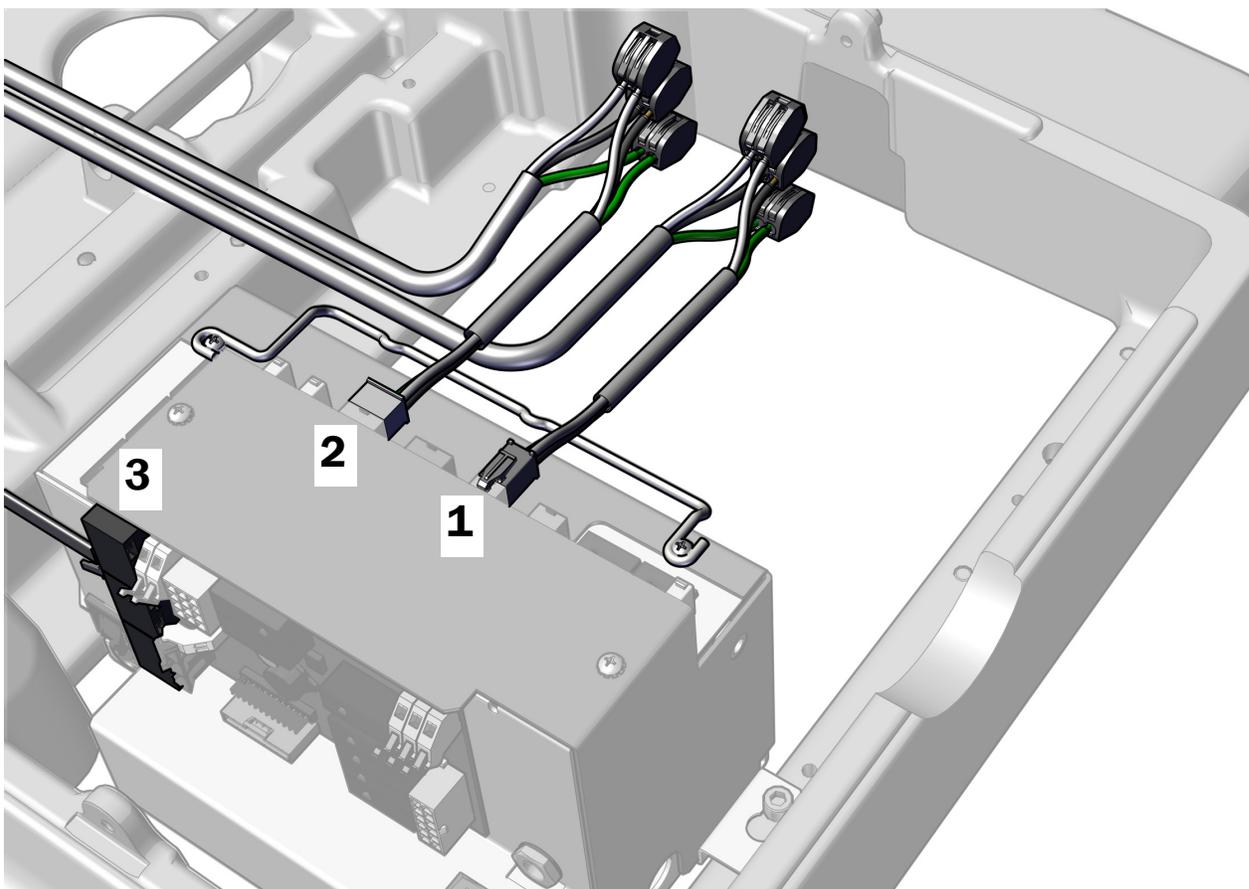


3. Utiliser des connecteurs de fil pour relier les fils noirs, fils gris et fils de terre du câble d'alimentation à distance du pack assistante provenant du meuble à un câble connecteur d'alimentation à 6 positions, en faisant correspondre les couleurs.



## Tâche 2.

1. Brancher le câble adaptateur d'alimentation à 4 positions.
2. Brancher le câble adaptateur d'alimentation à 6 positions.
3. Brancher la ligne de données sur n'importe quel port de données de l'alimentation.



**Étape suivante** Voir «Connexion des tuyaux/cordons» à la page 23.

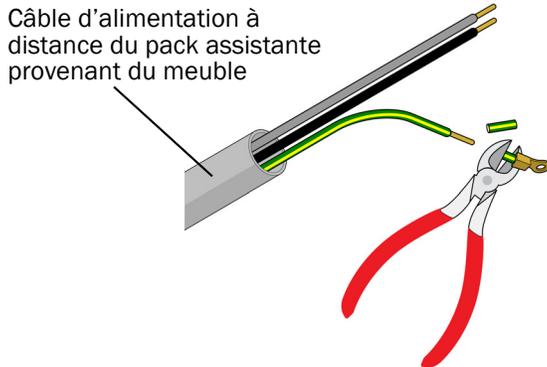
## Connexion du câble d'alimentation à distance A-dec 545 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 511

### Tâche 1.

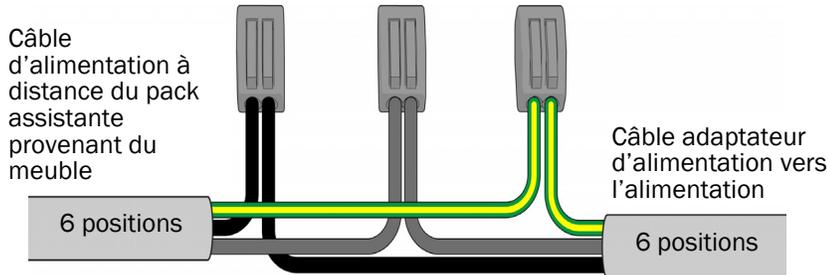
#### Outils recommandés

- Pince coupante diagonale
- Pince à dénuder

1. Éliminer l'œillet du fil de terre vert/jaune du câble d'alimentation à distance du pack assistant et dénuder les fils sur une longueur de 10 mm (3/8 po).

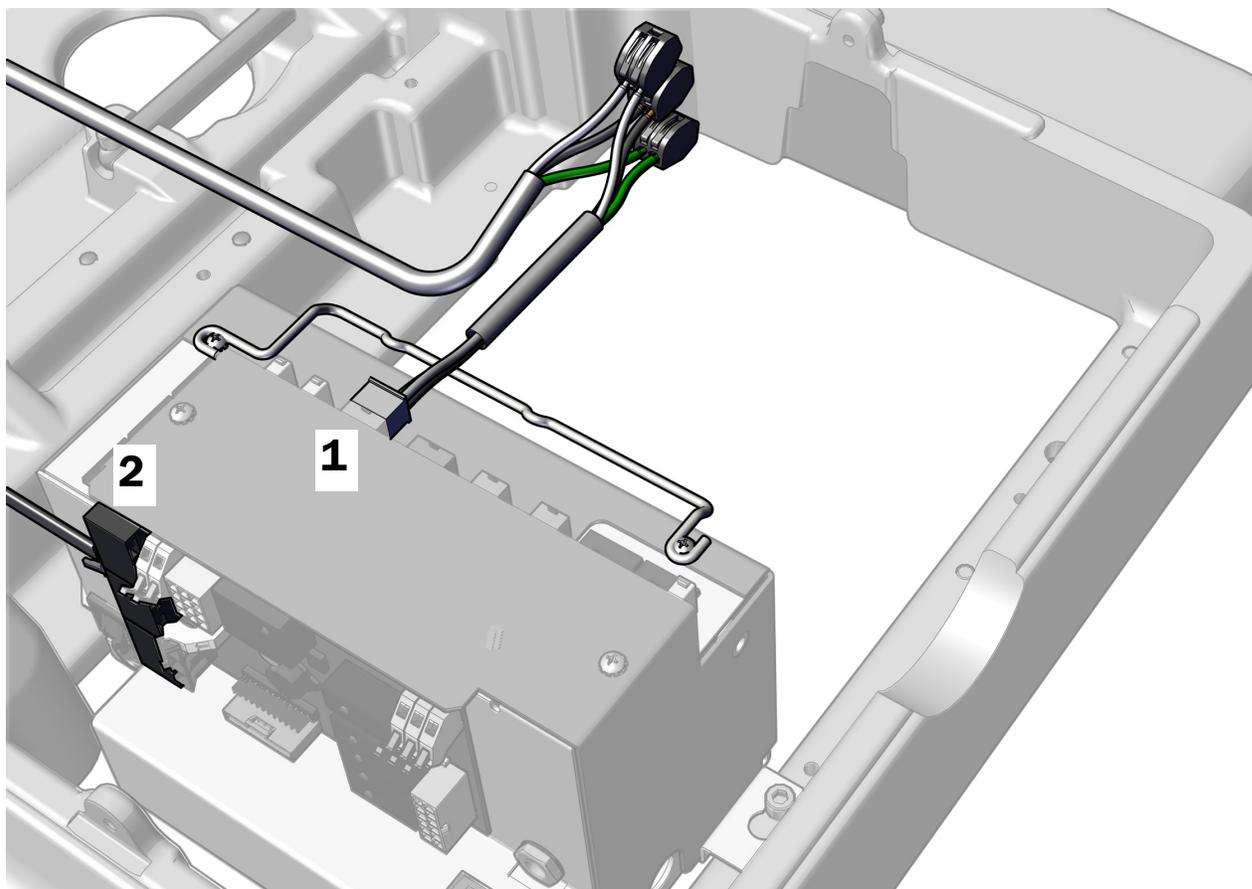


2. Utiliser des connecteurs de fil pour relier les fils noirs, fils gris et fils de terre du câble d'alimentation à distance du pack assistant à un câble adaptateur d'alimentation à 6 positions, en faisant correspondre les couleurs.



## Tâche 2.

1. Brancher le câble adaptateur d'alimentation à 6 positions.
2. Brancher la ligne de données sur n'importe quel port de données de l'alimentation.



**Étape suivante** Voir «Connexion des tuyaux/cordons» à la page 23.

## **Connexion des câbles d'alimentation et de la ligne de données utilisés avec un boîtier d'alimentation autonome A-dec 300 W**

### **Connexion des câbles d'alimentation utilisés avec un boîtier d'alimentation autonome A-dec 300 W**

Voir la section «Connexion des câbles d'alimentation à un boîtier d'alimentation autonome A-dec 300 W» à la page 10.

### **Connexion de la ligne de données utilisée avec un boîtier d'alimentation autonome A-dec 300 W**

Pour les instructions concernant le branchement de la ligne de données de 25 pi à partir du meuble, consulter la section relative à la configuration du système.

<b>Connexion des câbles d'alimentation à distance A-dec 541 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation universel A-dec</b> .....	<b>14</b>
<b>Connexion d'un câble d'alimentation à distance A-dec 545 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation universel A-dec</b> .....	<b>15</b>
<b>Connexion des câbles d'alimentation à distance A-dec 541 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 311/411</b> .....	<b>16</b>
<b>Connexion des câbles d'alimentation à distance A-dec 545 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 311/411</b> .....	<b>17</b>
<b>Connexion des câbles d'alimentation à distance A-dec 541 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 511</b> .....	<b>18</b>
<b>Connexion du câble d'alimentation à distance A-dec 545 et de la ligne de données à un boîtier d'alimentation A-dec 511</b> .....	<b>20</b>

## Connexion des tuyaux/cordons

---

### Installation de la pédale de commande (541 uniquement)

---



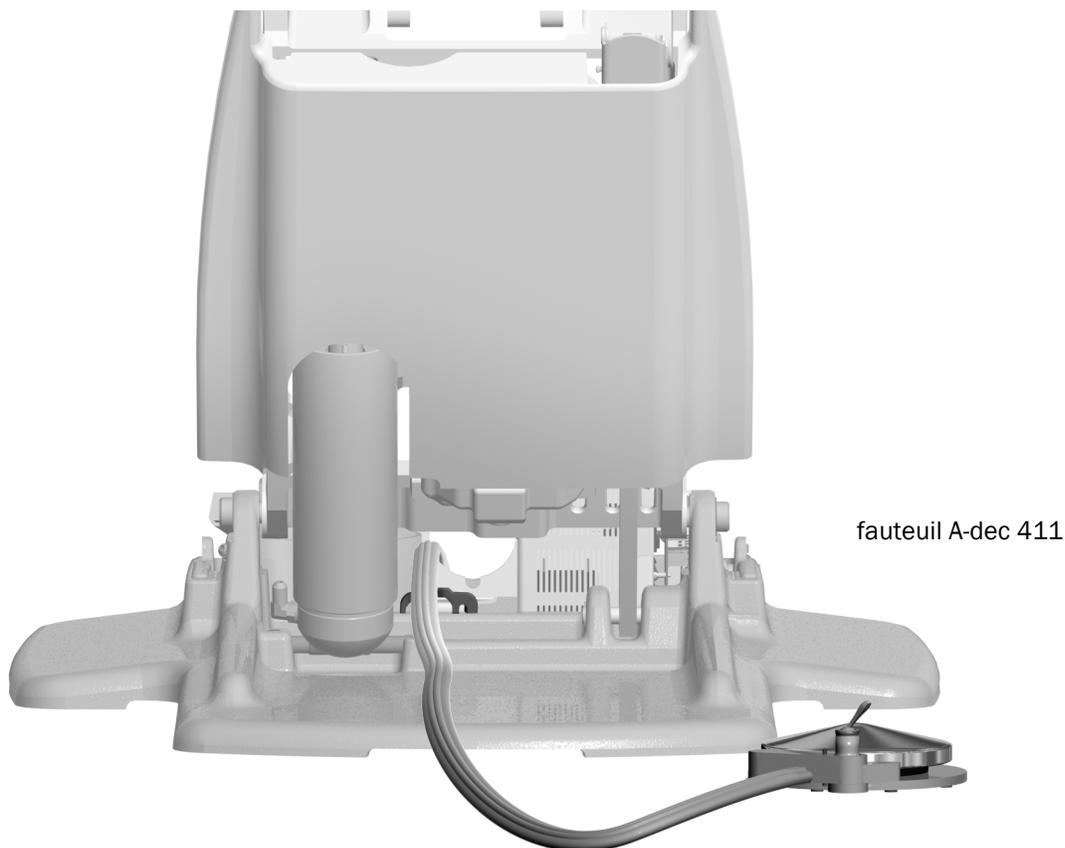
**REMARQUE** La procédure d'installation des pédales de commande à disque et à levier est identique.

---

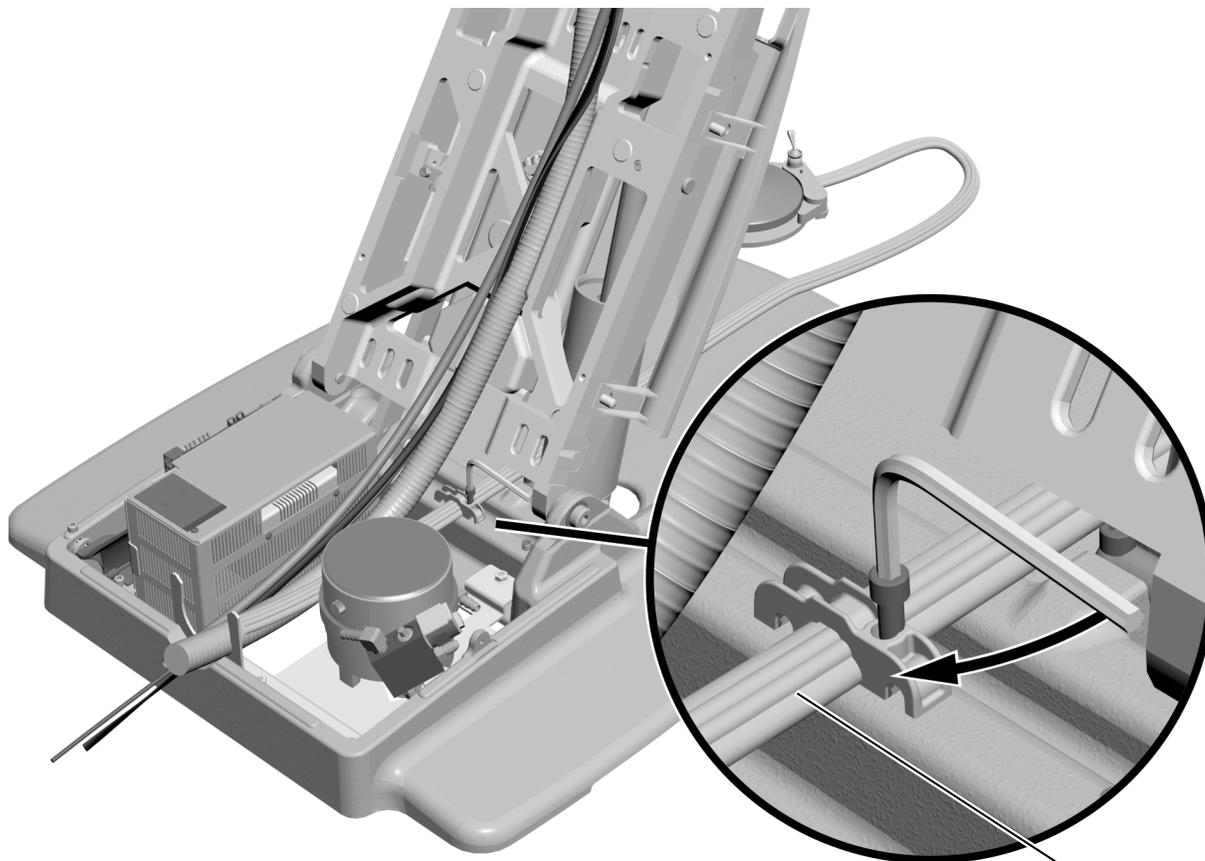
### Installation de la pédale de commande sur un fauteuil

#### Outil recommandé

- Clé à six pans 3/16 po



- 1** Depuis l'arrière du fauteuil, faire passer le cordon de la pédale de commande par-dessus le dispositif de soulagement puis derrière le boîtier d'alimentation.

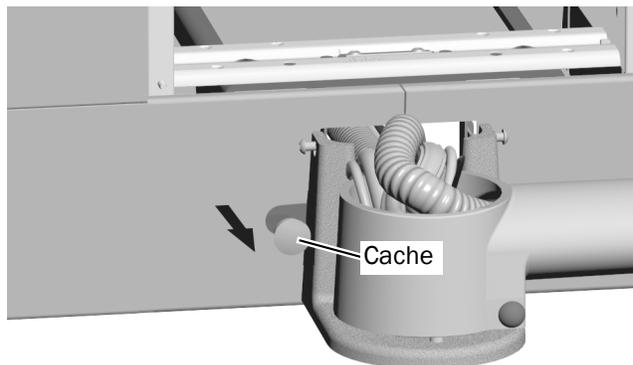


- 2** Utiliser une clé à six pans 3/16 po pour fixer le cordon de la pédale de commande à la base du fauteuil, dans le dispositif de soulagement.

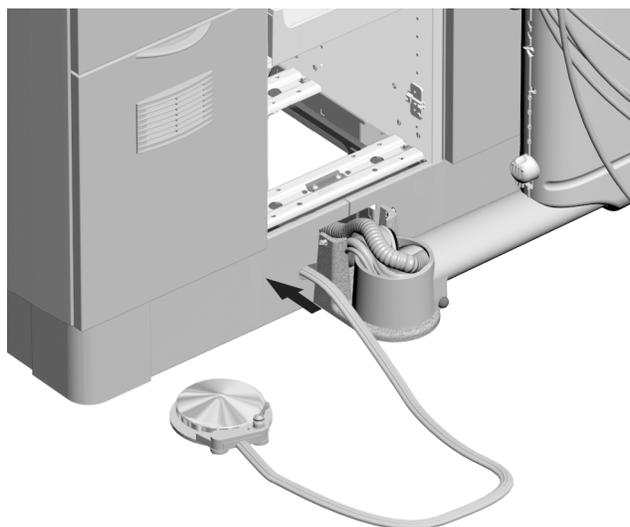


**REMARQUE** Pour un positionnement correct, veiller à ce que les rainures du cordon de la pédale de commande soient orientées vers le haut, de façon à s'imbriquer dans celles du dispositif de soulagement.

## Installation de la pédale de commande sur un meuble



- 1** Retirer le cache de l'ouverture prévue pour la pédale de commande dans le meuble.



- 2** Faire passer le cordon de la pédale de commande par le socle.



---

**REMARQUE** A-dec fournit une longueur de cordon suffisante pour monter la pédale de commande à distance. Toutefois, une rallonge peut être nécessaire.

---

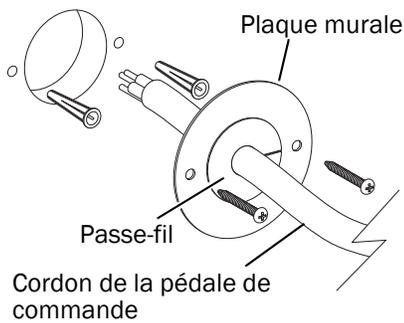
## Installation de la pédale de commande sur un mur

### Outils recommandés

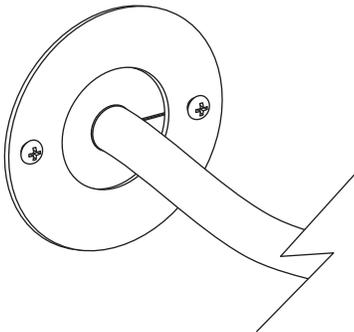
- Perceuse et mèches
- Tournevis cruciforme Phillips

Utiliser le gabarit de la plaque murale de la pédale de commande, disponible dans le document *Units 541/545 - Gabarit pour les applications autonomes* (réf. 85.0050.01).

- 1** Percer un trou de 54 mm (2-1/8 po) et deux trous de 7 mm (1/4 po) comme l'indique le gabarit de la plaque murale de la pédale de commande.
- 2** Installer le cordon dans le passe-fil. Insérer le passe-fil et le cordon dans la plaque murale.



- 3** Utiliser un tournevis cruciforme et les vis fournies dans le kit de la plaque murale pour fixer la plaque de protection au mur.



## Connexion des cordons - 541

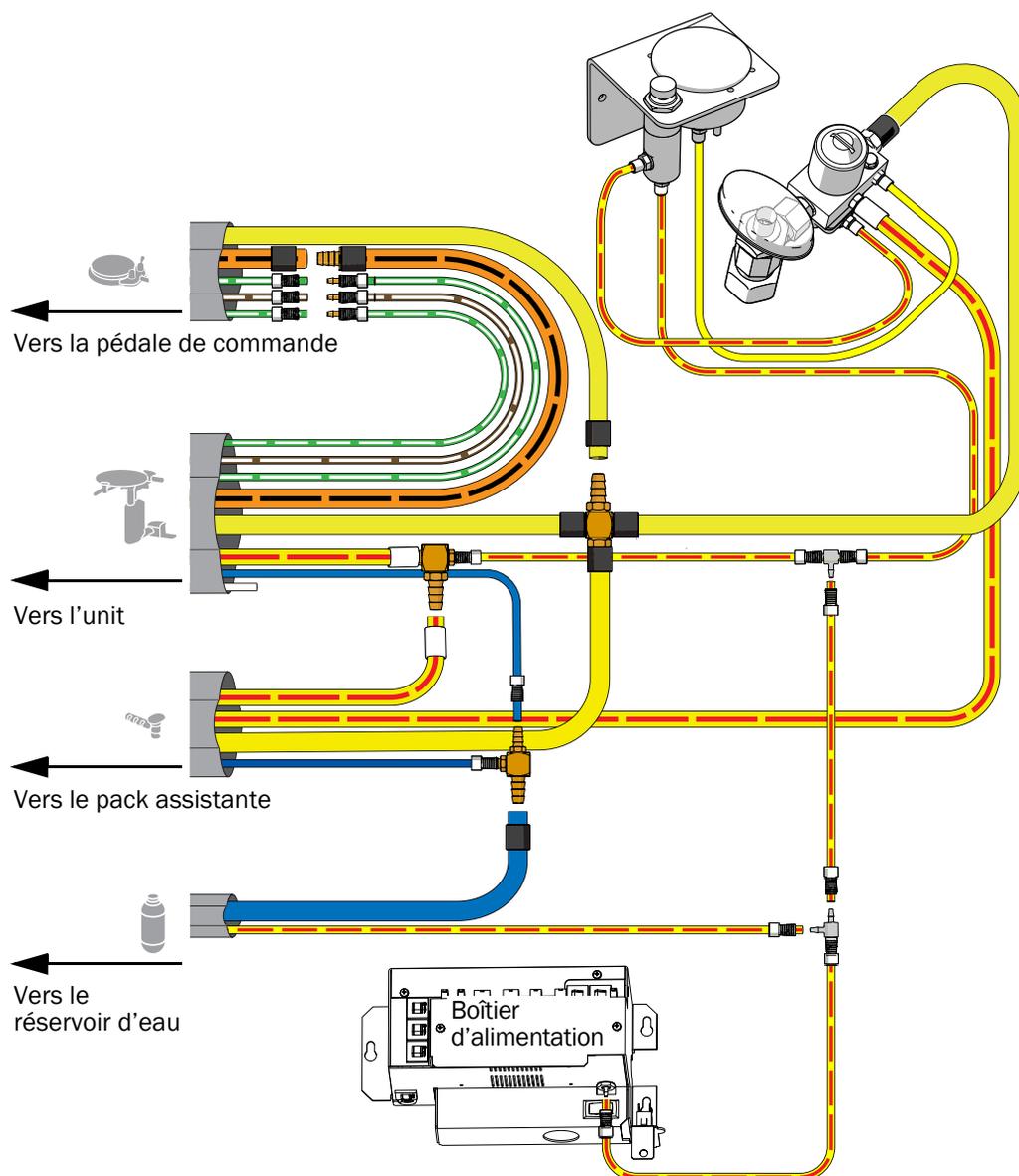
Raccorder les cordons selon le schéma suivant.



**REMARQUE** Utiliser les raccords rapides fournis dans le kit pour connecter les cordons à une alimentation A-dec 511.



**REMARQUE** Pour connecter le tuyau d'air de commande à un fauteuil A-dec 311/411, se reporter au document *Connexion du tuyau d'air de commande d'un unit A-dec 341pro/341flt/342pro/342/541pro/541 ou d'un pack assistante A-dec 545sta/545 à un fauteuil A-dec 311/411 - Guide d'installation* (réf. 86.0160.01).



## Connexion des cordons – 545

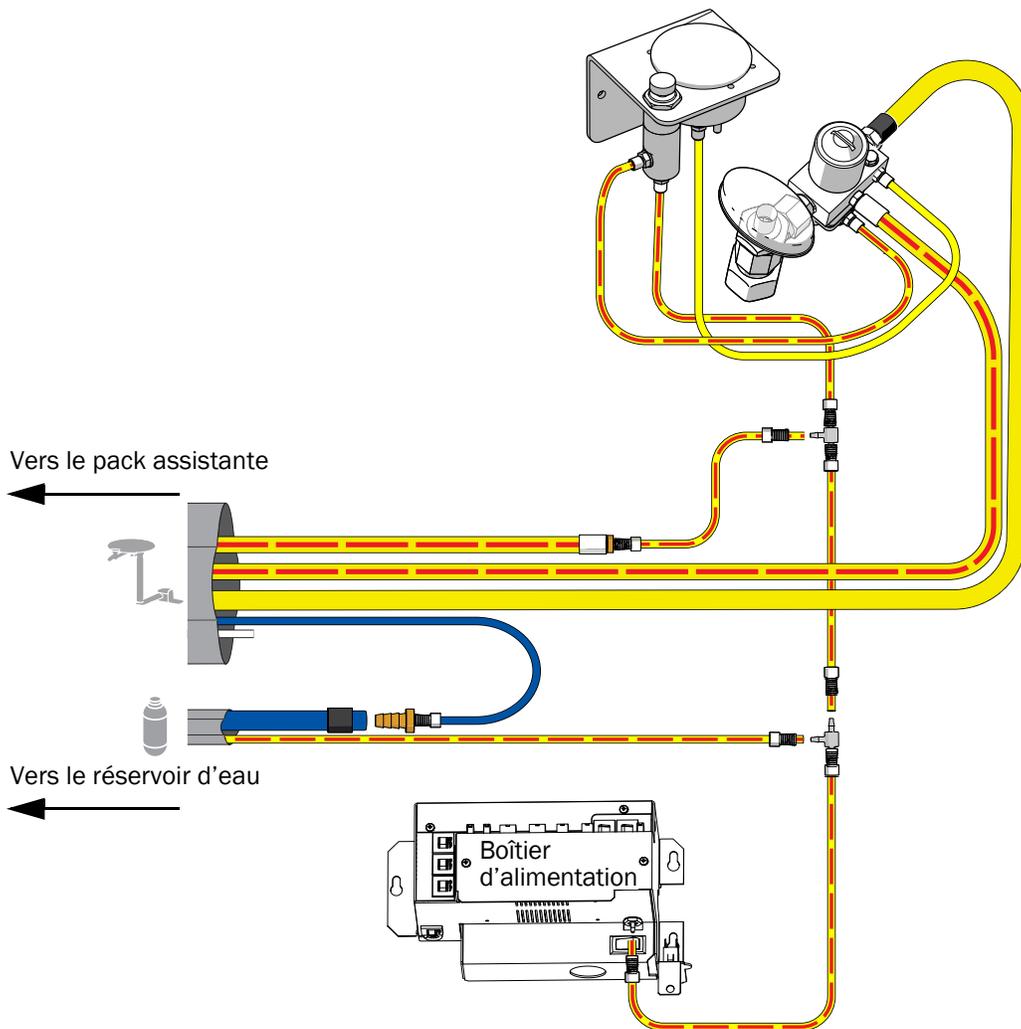
Raccorder les cordons selon le schéma suivant.



**REMARQUE** Utiliser les raccords rapides fournis dans le kit pour connecter les cordons à une alimentation A-dec 511.



**REMARQUE** Pour connecter le tuyau d'air de commande à un fauteuil A-dec 311/411, se reporter au document *Connexion du tuyau d'air de commande d'un unit A-dec 341pro/341flt/342pro/342/541pro/541 ou d'un pack assistante A-dec 545sta/545 à un fauteuil A-dec 311/411 – Guide d'installation* (réf. 86.0160.01).

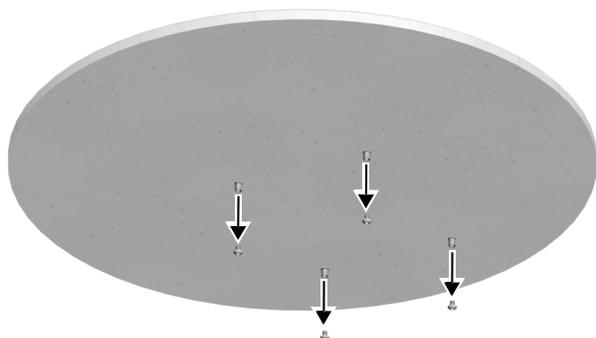


## Fixation et mise de niveau du plan de travail rond

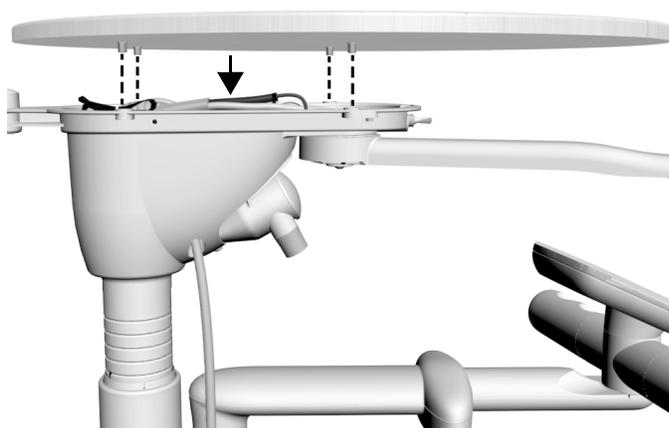
---

### Outil recommandé

- Clé à six pans 1/8 po



- 1** Retirer les vis des entretoises filetées sous le plan de travail.

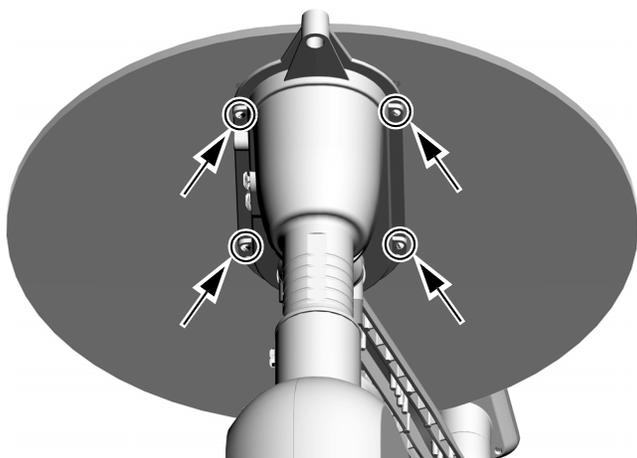


- 2** Placer le plan de travail sur son boîtier de support. Aligner les trous du boîtier de support avec les entretoises filetées de la face inférieure du plan de travail.



**REMARQUE** Écarter les tuyaux/cordons pour qu'ils ne soient pas pincés.

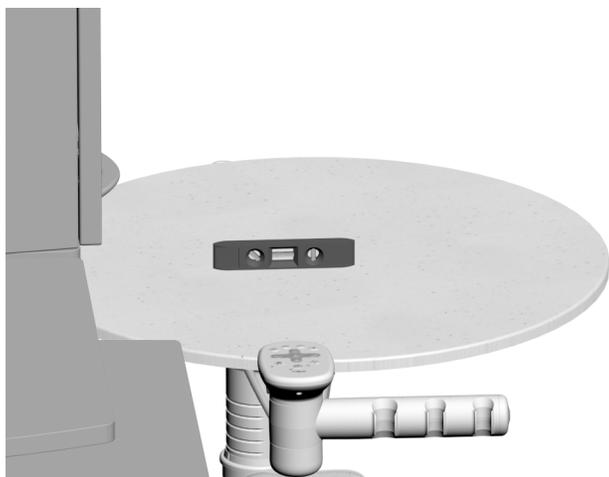
---



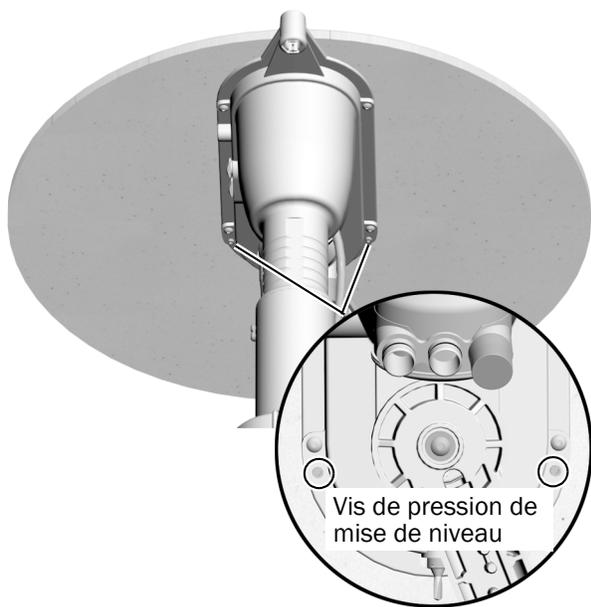
- 3** Mettre en place les quatre vis de plan de travail retirées à l'étape 1. Utiliser une clé à six pans de 1/8 po pour installer sans les serrer les vis du plan de travail.



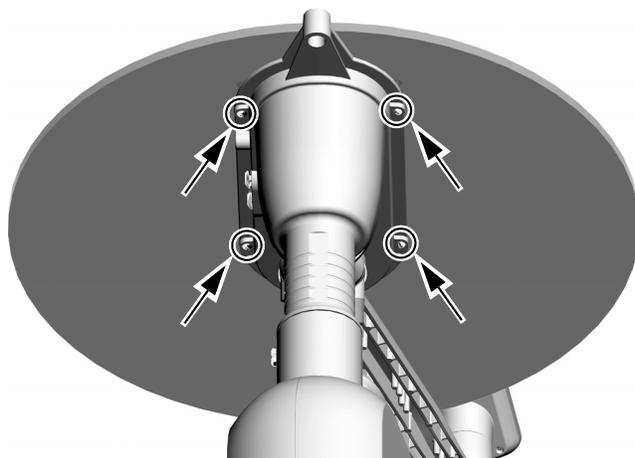
**REMARQUE** Le fait de ne pas serrer les vis permet une mise à niveau correcte et évite les dommages lors des étapes suivantes.



- 4** Placer le bras du plan de travail dans une position de travail habituelle, puis poser un niveau au milieu du plan de travail rond installé sur le boîtier de support.



- 5** Avec une clé à six pans 1/8 po, régler les deux vis de pression de mise à niveau du boîtier de support du plan de travail jusqu'à ce que ce dernier soit de niveau.

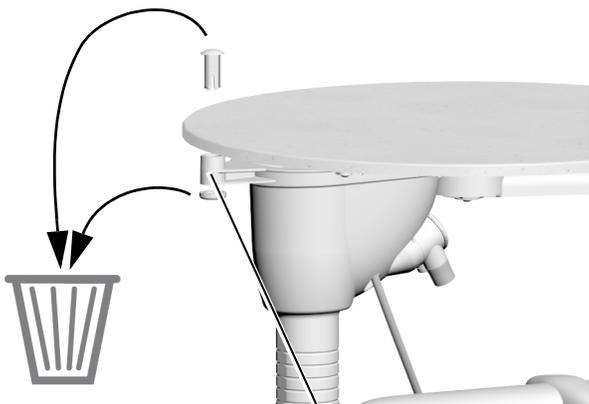


- 6** À l'aide d'une clé à six pans 1/8 po, serrer les quatre vis du plan de travail.

## Installation de la monture du support de plateau (en option)

### Outils recommandés

- Clé à six pans 3/16 po
- Pince à bec fin



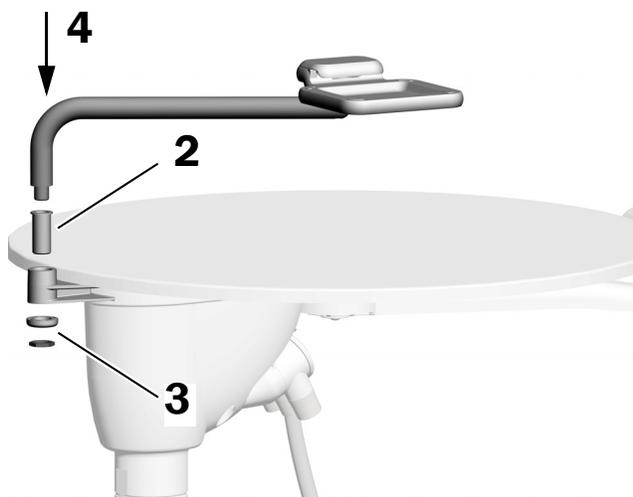
- 1** Retirer le ruban adhésif de la monture du support de plateau. Ensuite, retirer et jeter la fiche et la bague.



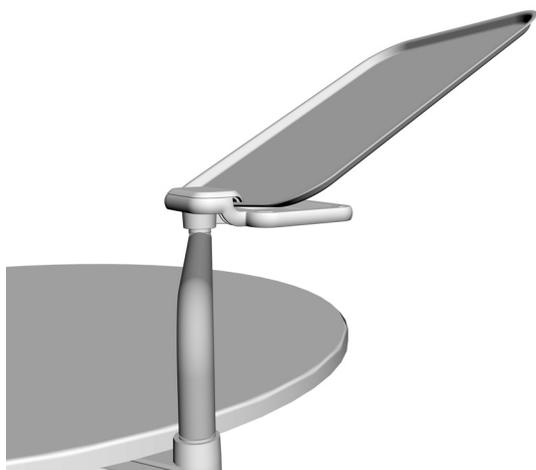
---

**ASTUCE** Il peut être nécessaire d'utiliser une pince à bec fin pour pincer le bas de la fiche afin de la retirer.

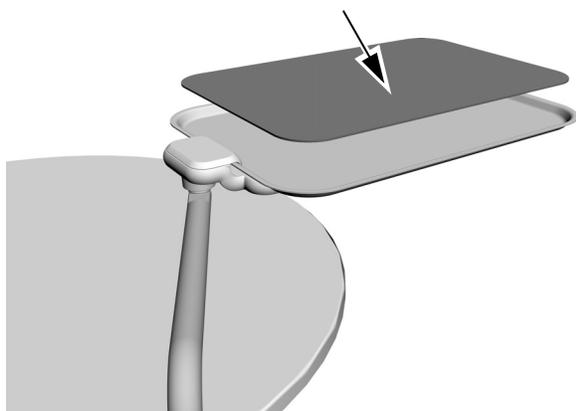
---



- 2** Insérer le manchon dans le support du plan de travail.
- 3** Fixer le manchon en montant la rondelle et l'écrou au filetage situé au bas du manchon.
- 4** Insérer la monture du support de plateau dans le manchon.



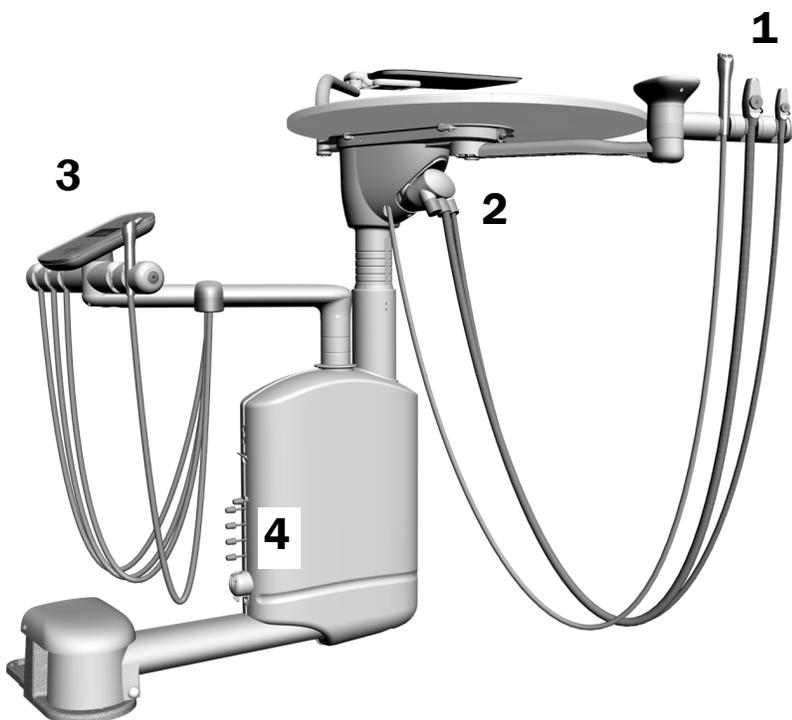
- 5** Installer le support de plateau sur la monture.



- 6** Placer la protection sur le support de plateau.

## Fin de l'installation

---



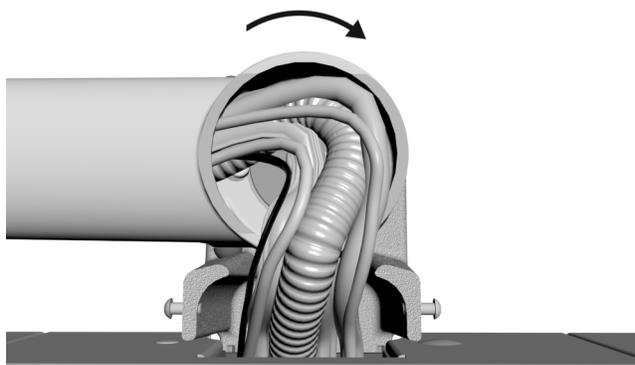
- 1** Placer le pack assistante dans le support correspondant.
- 2** Fixer les tuyaux du pack assistante sur le réservoir d'aspiration.
- 3** **541 uniquement** : Placer la seringue et les cordons dans le support du praticien.
- 4** **541 uniquement** : Installer les boutons de réglage.

## Réglage du système

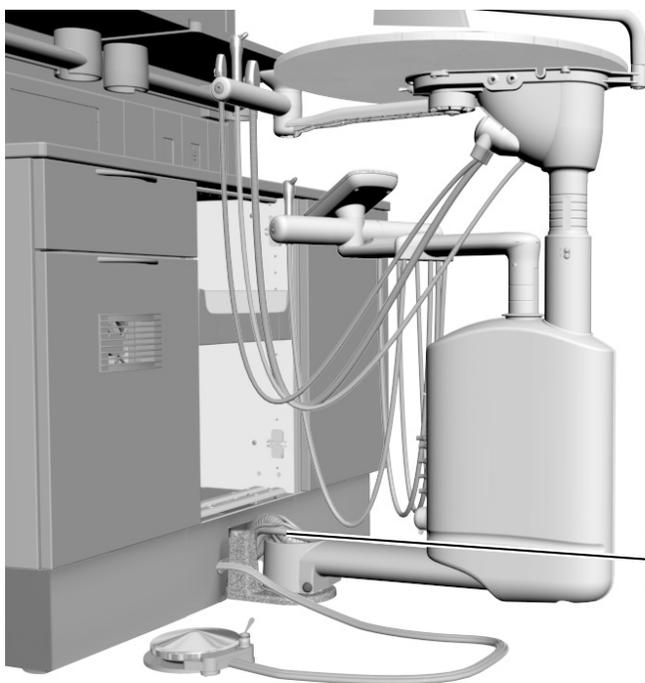
### Réglage de la tension de rotation

#### Outil recommandé

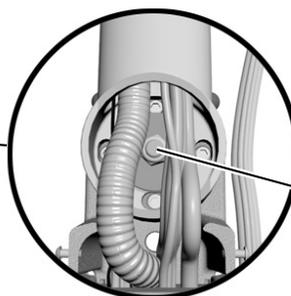
- Douille 3/4 po (profonde) avec une extension de 6 po



- 1** Vérifier que le jeu des tuyaux/cordons est suffisant pour que l'ensemble puisse pivoter.



- 2** Lors de la rotation du bras, une légère résistance doit être observée et le bras ne doit pas dériver. Si le bras dérive, serrer l'écrou de blocage du moyeu avec une clé à cliquet avec douille 3/4 po.



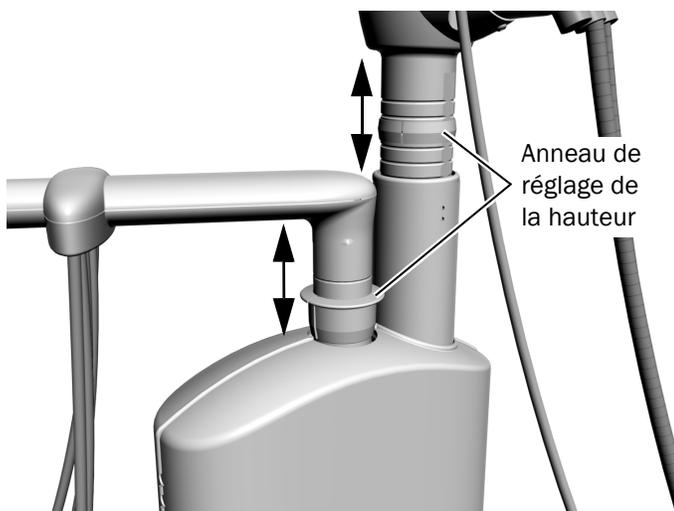
Écrou de blocage  
du moyeu

## Réglage de la tension de rotation de la monture du support de plateau



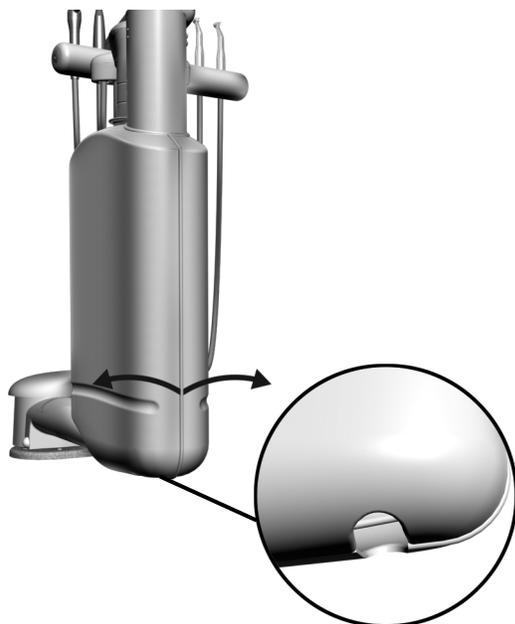
- 1** À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirer les vis d'assemblage. Retirer le bouchon.
- 2** Insérer une clé à six pans de 7/32 po dans le boulon de tension et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension.
- 3** Remettre le couvercle en place et le fixer à l'aide des vis.

## Réglage de la hauteur du plan de travail et du bras d'instruments



- 1** Soulever la partie supérieure de la colonne verticale.
- 2** Faire glisser l'anneau de réglage à la hauteur souhaitée.
- 3** Abaisser la colonne verticale sur l'anneau.

## Réglage de la pression de l'air moteur des instruments (541 uniquement)



---

**MISE EN GARDE** Lors du retrait ou du remplacement des caches, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier la fixation des protections après les avoir remis en place.

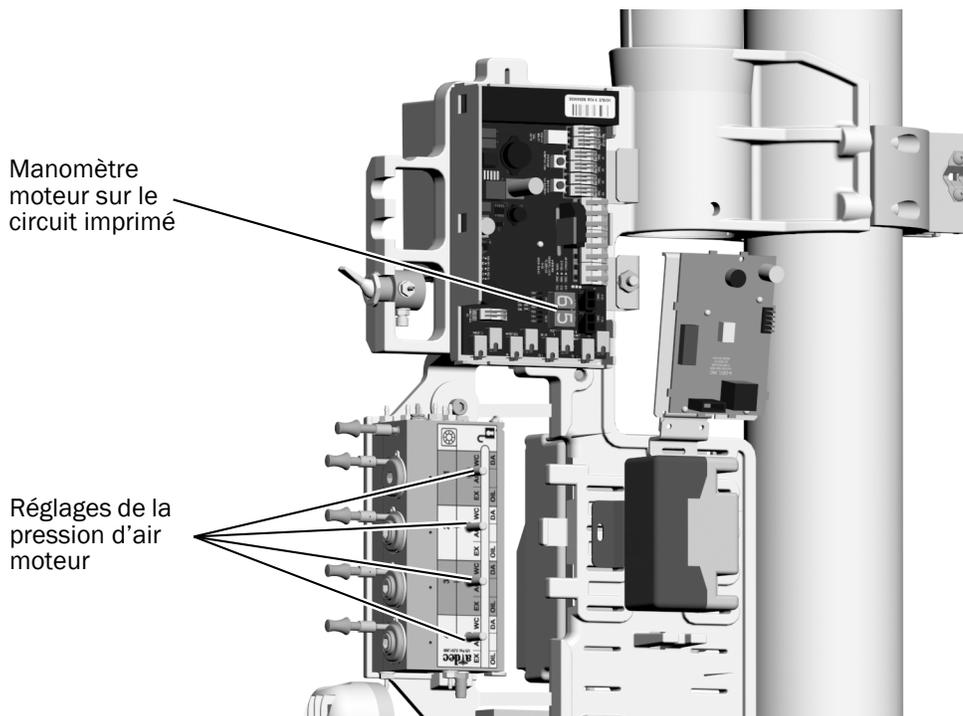
---

- 1** Repérer le trou situé juste sous la tête de contrôle et écarter les protections pour les retirer.
- 2** Enlever l'instrument de son support. Un instrument doit être raccordé au tuyau pour permettre la lecture de la pression.
- 3** Vérifier que la circulation d'eau de refroidissement est arrêtée.

- 4 Lorsque l'instrument est en fonctionnement, vérifier le manomètre moteur sur le circuit imprimé.



**REMARQUE** La pression peut également être mesurée à l'aide d'un manomètre d'instrument ou d'un clavier Deluxe ou Deluxe Plus. Pour vérifier la pression à l'aide du clavier, appuyer de manière prolongée et simultanée sur — et + tout en effectuant les réglages.



**MISE EN GARDE** Ne pas trop tourner la tige de réglage de l'air moteur. La tige risque de sortir complètement.

- 5 Régler la pression d'air moteur de l'instrument activé selon les instructions du fabricant. Tourner la tige dans le sens horaire pour réduire la pression.

Le manomètre de la tête de contrôle indique la pression de l'air moteur en psi (14,5 psi = 1 bar).



**REMARQUE** Tenir compte de l'emplacement de la mesure lors du réglage de la pression de l'air moteur. La pression est plus importante au niveau de la tête de contrôle, lorsqu'elle est mesurée sur le manomètre de la tête de contrôle ou sur le clavier, qu'au niveau de l'instrument.

## Réglage de la source de lumière intrabuccale (541 uniquement)

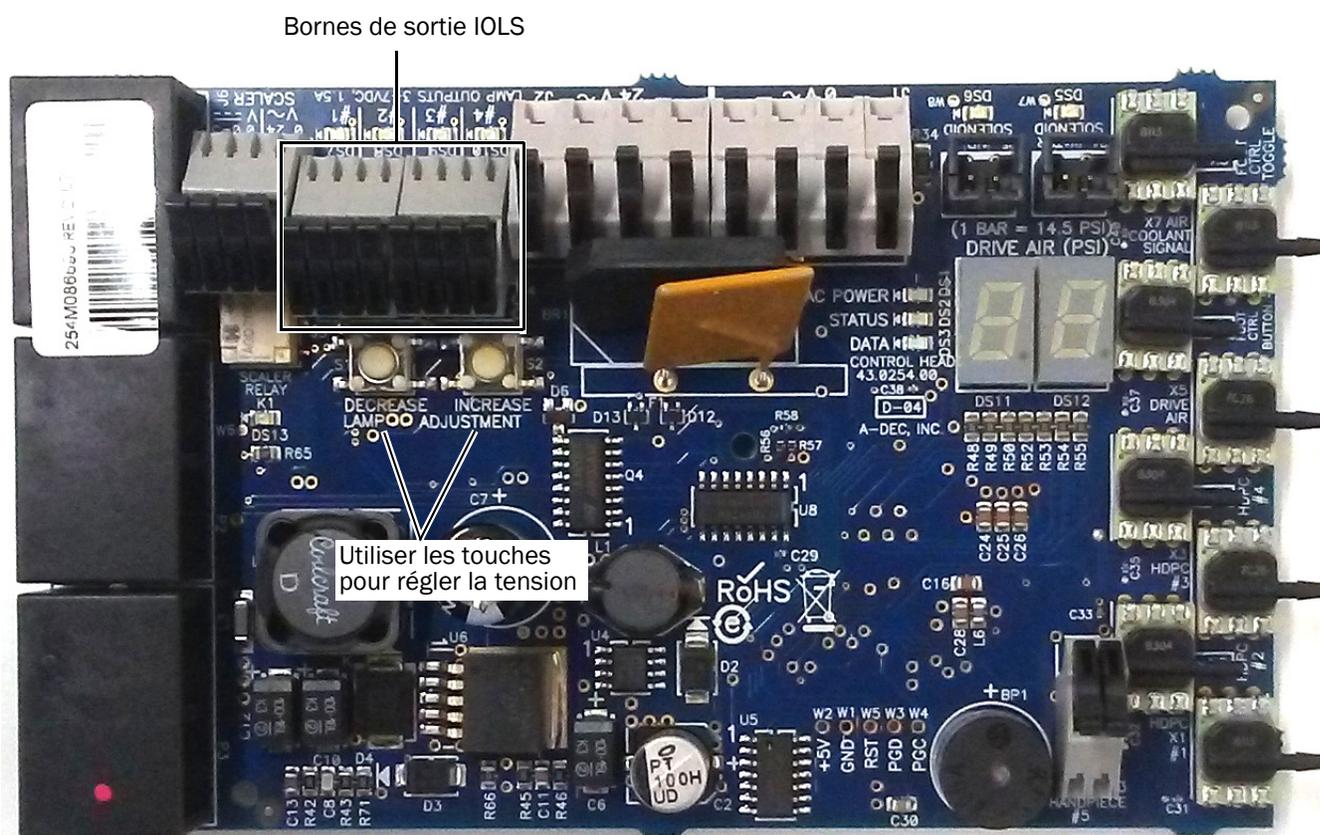
### Outil recommandé

- Voltmètre



**ATTENTION** Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD, Electrostatic Discharge) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.

- 1 Retirer les caches. Pour plus d'informations, se reporter à l'étape 1 à la page 37.
- 2 Régler le voltmètre sur la tension continue et placer les sondes sur les bornes de sortie IOLS correspondant à l'instrument en cours de réglage.



- 2 Enlever l'instrument de son support et allumer.
- 3 Utiliser les boutons situés derrière la borne pour régler la tension conformément au tableau suivant.



**MISE EN GARDE** Les valeurs indiquées dans le tableau suivant s'appliquent uniquement à la fibre optique avec des fils électriques 26 AWG, des charges de 750 mA et la tension recommandée de 3,2 VCC au niveau de l'ampoule. Pour la fibre optique alimentée par des fils électriques de 26 AWG et d'autres valeurs, utiliser l'équation  $T = (Z \times 0,006 \times Y) + X$  où :

**T** = Tension au bornier (VCC)

**X** = Tension souhaitée au niveau de l'ampoule (VCC)

**Y** = Courant de lampe/charge nominal (en ampères)

**Z** = Longueur du fil électrique 26 AWG (en pouces) du bornier à l'ampoule

Pour les appareils utilisant un diamètre de câble autre que 26 AWG, contacter le service clientèle A-dec.

**Tableau des longueurs et des tensions pour les ampoules de 3,20 VCC**

Longueur du cordon A-dec		Tension au bornier résultant de la tension recommandée de l'ampoule 3,20 VCC +/- 0,03 (mesure avec IOLS allumée)		
(po)	(cm)	0,200 A	0,380 A	0,750 A
50	127	3,37	3,52	3,84
64	163	3,42	3,61	4,02
85	216	3,49	3,75	4,28

## Personnalisation des paramètres du clavier des instruments



**REMARQUE** Les symboles et les icônes de commande manuelle sont la propriété d'A-dec, Inc.



Clavier Deluxe Plus

### Réglage des instruments

1. Appuyer simultanément sur les touches et et les maintenir enfoncées jusqu'à ce que l'écran **System Setup** s'affiche.
2. Appuyer sur .
3. Appuyer de nouveau sur pour sélectionner **Handpieces**.
4. Appuyer sur sur l'écran **Handpiece Setup** pour sélectionner **Holder Setup**.
5. Soulever l'instrument souhaité de son support.
6. Appuyer sur ou pour sélectionner le type d'instrument sur l'écran **Holder Setup**.
7. Suivre l'une des procédures ci-dessous, selon le type d'instrument :
  - **Electric** : Pour obtenir des instructions de configuration, consulter les informations relatives à l'installation qui sont fournies avec le module de commande.
  - **All other Types** : Appuyer sur . Trois bips confirment que la configuration de l'instrument est terminée.
8. Remettre l'instrument dans son support.
9. Répéter les étapes 4 à 8 pour configurer chacun des instruments actifs.
10. Une fois les instruments configurés, appuyer sur jusqu'à ce que le logo A-dec apparaisse.

## Configuration de la source de lumière intrabuccale

Les réglages suivants sont disponibles :

- **On When Selected** : Lorsque cette fonctionnalité est activée, la source de lumière intrabuccale s'allume si l'instrument est retiré de son support. Lorsque cette fonctionnalité est désactivée, la lumière intrabuccale s'allume quand même si la pédale de commande est appuyée.
- **Auto Off Delay** : déterminer la durée d'éclairage lorsque la pédale de commande est relâchée. Ce réglage est réinitialisé lors de la prochaine utilisation de l'air moteur.
- **On in Endo** : Indique si la source de lumière intrabuccale s'allume ou s'éteint en mode endodontie.

Pour configurer la source de lumière intrabuccale :

1. Appuyer simultanément sur les touches  et  et les maintenir enfoncées jusqu'à ce que l'écran **System Setup** s'affiche.
2. Appuyer sur  $\rightarrow$ .
3. Appuyer de nouveau sur  $\rightarrow$  pour sélectionner **Handpieces**.
4. Appuyer sur  $\downarrow$  pour sélectionner **Intraoral Lt Source** puis appuyer sur  $\rightarrow$  sur l'écran **Handpiece Setup**.
5. Soulever l'instrument souhaité de son support.
6. Appuyer sur  $\uparrow$  ou sur  $\downarrow$  pour accéder au paramètre souhaité sur l'écran **Light Source Setup**. Une fois le paramètre mis en surbrillance, appuyer sur  $-$  ou  $+$  pour le définir, puis appuyer sur  $\rightarrow$ . Trois bips confirment le réglage.
7. Remettre l'instrument dans son support.
8. Reprendre les étapes 5 à 7 pour définir chaque paramètre pour chaque instrument.
9. Une fois les instruments configurés, appuyer sur  $\leftarrow$  jusqu'à ce que le logo A-dec apparaisse.

## Configuration du contraste et des messages d'aide

Utiliser la configuration du clavier tactile pour modifier le contraste de l'écran et activer ou désactiver les messages d'aide.

Pour configurer les paramètres du clavier tactile :

1. Appuyer simultanément sur les touches  et  et les maintenir enfoncées jusqu'à ce que l'écran **System Setup** s'affiche.
2. Appuyer sur  $\rightarrow$ .
3. Appuyer sur  $\downarrow$  pour sélectionner **Touchpad**, puis appuyer sur  $\rightarrow$ .
4. Appuyer sur  $\uparrow$  ou sur  $\downarrow$  pour sélectionner **Contrast Adjust** ou **Help Messages** sur l'écran **Touchpad Setup**, puis appuyer sur  $\rightarrow$  :
  - **Contrast Adjust** : Appuyer sur  $-$  ou  $+$  pour régler le contraste. Appuyer sur  $\rightarrow$  pour enregistrer le paramètre. Trois bips confirment le réglage.
  - **Help Messages** : Appuyer sur  $-$  ou  $+$  pour sélectionner **On** ou **Off** afin d'activer ou de désactiver les messages d'aide. Appuyer sur  $\rightarrow$  pour enregistrer le paramètre. Trois bips confirment le réglage.
5. Une fois les paramètres configurés, appuyer sur  $\leftarrow$  jusqu'à ce que le logo A-dec apparaisse.



**REMARQUE** Pour obtenir la liste des messages d'aide, se reporter au document *Informations réglementaires, caractéristiques techniques et garantie* (réf. 86.0221.01) dans le Centre de ressources du site [www.a-dec.com](http://www.a-dec.com).

## Test du système

---

Une fois l'installation terminée, il convient d'appliquer la procédure de contrôle suivante pour tester l'unit, puis d'assurer le suivi auprès du client.

### Unit

- Les instruments fonctionnent correctement et sont configurés selon les préférences du praticien :
  - Eau de refroidissement, air refroidisseur et vaporisation.
  - Rinçage des tuyaux d'instruments.
  - Interrupteurs et valves des porte-instruments.
  - Pression de l'air moteur des instruments.
- La pédale de commande fonctionne correctement.

### Réseau technique

- La pression de l'air de l'unit est réglée sur 552 kPa (80 psi).
- Si le système comprend un boîtier de sol, celui-ci ne présente aucune fuite d'air ni d'eau.
- Les cordons et les raccords ne sont pas coudés et ne fuient pas (air ou eau).
- Les longueurs de cordons et de fils électriques superflues sont correctement enroulées et n'entravent pas les mouvements des pièces mobiles.

## Fixation de la protection de la fixation du moyeu et des portes du meuble

---

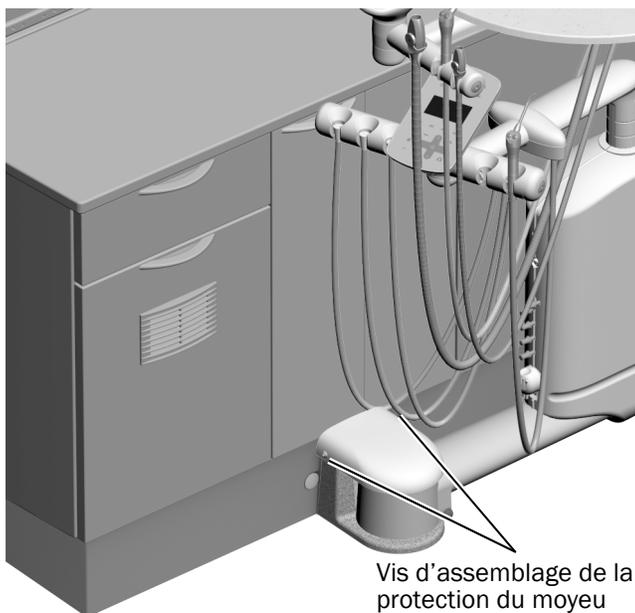
### Outil recommandé

- Clé à six pans 5/32 po



**MISE EN GARDE** Lors du retrait ou du remplacement des caches, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier la fixation des protections après les avoir remis en place.

---



- 1** Retirer les vis d'assemblage des côtés du moyeu.
- 2** Utiliser les vis d'assemblage et une clé à six pans 5/32 po pour fixer la protection sur la fixation du moyeu.
- 3** Réinstaller les portes du meuble.







## Informations réglementaires et garantie

---

Pour obtenir les informations réglementaires requises et en savoir plus sur la garantie A-dec, consulter le document *Informations réglementaires, caractéristiques techniques et garantie* (réf. 86.0221.01) disponible dans le Centre de ressources à l'adresse [www.a-dec.com](http://www.a-dec.com).



Pour accéder rapidement à ce document en ligne, scanner, appuyer ou cliquer sur ce code QR, qui pointe sur [a-dec.com/regulatory-guide](http://a-dec.com/regulatory-guide).

*Toutes les marques commerciales citées dans ce document sont des marques commerciales ou marques déposées ou des marques commerciales d'A-dec, Inc. aux États-Unis et peuvent également être des marques commerciales ou des marques déposées dans d'autres pays.*



### Siège social d'A-dec

2601 Crestview Drive  
Newberg, OR 97132 États-Unis  
Tél. : 1.800.547.1883 aux États-Unis/Canada  
Tél. : +1.503.538.7478 hors États-Unis/Canada  
[www.a-dec.com](http://www.a-dec.com)

*A-dec, Inc. n'offre aucune garantie quant au contenu de ce document, y compris, mais sans s'y limiter, aux garanties tacites de qualité commerciale et d'adéquation à un but particulier.*